




MANUAL  
DEL PROPIETARIO

**EXPLORER**





## simbología

Siempre que fueran necesarios cuidados especiales al realizar determinadas operaciones, el símbolo  aparecerá junto a la expresión "IMPORTANTE", llamando su atención.

## prólogo

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford Explorer. Un mejor conocimiento de su vehículo proporcionará mayor seguridad e incrementará el placer de conducirlo. Por esa razón le recomendamos la lectura cuidadosa de las publicaciones que le son entregadas conjuntamente con su vehículo, y que son parte de este Manual del Propietario.

- **Manual del Propietario:** Contiene información sobre el manejo de su vehículo, brindando importantes consejos e indicaciones para obtener una conducción más económica, además de brindar la mejor solución para ciertos problemas, y los cuidados para el mantenimiento.

Antes de manejar por primera vez su Ford Explorer lea esta manual detenidamente, en el cual se describe, independientemente del modelo que va a conducir, el equipamiento completo que puede llevar el vehículo, con el fin de una mayor familiarización.

- **Manual de Garantía y Mantenimiento:** Contiene todos los datos sobre la garantía del producto e indica las operaciones que constituyen las revisiones normales necesarias y los intervalos en que deberán ser efectuadas.

Un mantenimiento regular de su vehículo contribuirá a una mayor seguridad y a mantener el valor del mismo. Su nuevo Ford Explorer obtendrá una perfecta atención en los diversos Concesionarios Ford, cuyos técnicos especializados, entrenados en la propia fábrica, garantizarán un servicio de calidad, utilizando solamente repuestos originales Ford.



Las informaciones aquí contenidas se refieren a un vehículo Ford Explorer equipado con todos los opcionales y equipamiento disponibles. **Su Ford Explorer podrá no disponer de todos los equipamientos mencionados en este Manual.** Los datos contenidos en este Manual son meramente informativos, de modo de saber usar cada equipamiento, no constituyendo ninguna garantía en cuanto a existencia, a las características técnicas o a la forma de ellos en su vehículo.

Nuestros productos se encuentran en continuo desarrollo y perfeccionamiento. Las ilustraciones, datos, descripciones e informaciones técnicas contenidas en esta edición, estaban de acuerdo con las aprobadas en el momento de su impresión. Su Concesionario Ford podrá brindarle informaciones adicionales con respecto a un correcto mantenimiento de su vehículo.

Autolatina Argentina S.A., con su política de mejorar continuamente sus productos, se reserva el derecho en cualquier momento y sin previo aviso, de cancelar modelos, de cambiar especificaciones o diseños y/o modificar el nivel de equipamiento y opcionales de las unidades. Ninguna de estas acciones generará por sí obligación o responsabilidad para Autolatina Argentina S.A. o para el Concesionario.

Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como su almacenaje o transmisión por cualquier sistema -electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, traducción o cualquier otro medio- sin la previa autorización de Autolatina Argentina S.A.

Autolatina Argentina S.A.

## índice de los capítulos

1- items de seguridad .....	9
2- instrucciones sobre el funcionamiento .....	13
3- en movimiento.....	51
4- mantenimiento .....	81
5- situaciones de emergencia .....	105
6- especificaciones técnicas .....	123
7- lubricantes.....	127
8- índice general .....	131





ítems de  
seguridad



## ítems de seguridad

### cinturones de seguridad



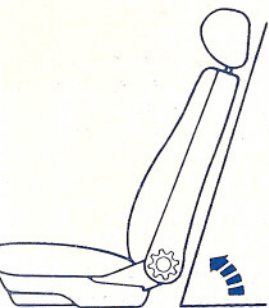
#### importante

El cinturón de seguridad es en la actualidad el medio más eficaz disponible para disminuir el potencial de heridos graves en accidentes automovilísticos. Por lo tanto, para su protección como para la de sus pasajeros, utilice siempre los cinturones de seguridad.

Recuerde: la utilización de los cinturones de seguridad es obligatoria por Ley.

Para una mejor eficiencia de los cinturones de seguridad, se deberán tener en cuenta las recomendaciones que se detallan a continuación:

- El cinturón de seguridad es más eficiente con el respaldo del asiento en su posición normal de uso; por lo tanto, no lo recline excesivamente.
- Nunca use el mismo cinturón para más de una persona, aún siendo un niño pequeño. Es especialmente peligroso usar el cinturón de seguridad sobre un niño que está en la falda de otra persona (ver las instrucciones a seguir).
- No desarmar, lubricar, intentar reparar o modificar los cinturones de seguridad y sus mecanismos.
- Inspeccione los cinturones periódicamente en cuanto a desgaste o daños, sustituyendo los mismos si fuera necesario. Asegúrese que el cierre trabase convenientemente y que el mecanismo inercial funcione perfectamente. Si fuera necesario, procure los servicios de un Concesionario Ford.
- Nunca use cinturones sobre objetos rígidos o quebradizos dentro o fuera de su vestimenta, tales



## ítems de seguridad

### niños

Hasta cuatro años de edad deben ser conducidos en butacas especiales, con cinturones propios, fijados por el cinturón de seguridad del vehículo.

Nunca sujete o trabe la butaca de los niños en el respaldo del asiento; el mismo no ha sido diseñado para soportar esta carga en caso de impacto.

De los cuatro a los siete años de edad, los niños deben ser transportados en el asiento trasero, usando cinturones subabdominales o de tres puntos (combinados).

A partir de los siete años los niños pueden ser llevados tanto atrás como adelante. Si se lo lleva adelante, debe usar cinturones de tres puntos. En este caso el cinturón queda próximo al cuello, por lo que el niño debe estar sentado sobre un almohadón para alejar el cinturón de dicha zona.

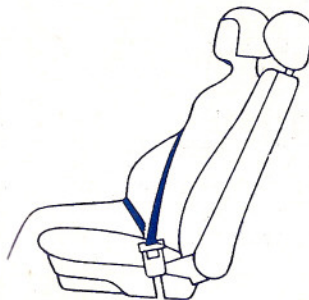
Nunca lleve un niño sentado en la falda de un adulto. En caso de accidente el niño se torna como un amortiguador para el adulto, recibiendo toda la carga del impacto.

No lleve nunca niños en el compartimiento de equipajes. Tal zona fue diseñada para deformarse en caso de impacto trasero, absorbiendo la energía del choque y reduciendo la carga transmitida a los ocupantes del vehículo.

### embarazadas

Se aconseja a las embarazadas usar el asiento delantero y el cinturón de seguridad, el que deberá estar cuidadosamente ajustado sobre la región pélvica (cintura) evitando así la presión sobre el abdomen. Eso permite una mayor comodidad, proporcionando mayor confort tanto para la madre como para el feto.

En estas condiciones, en caso de choque, existen mayores posibilidades que el feto no sea afectado.





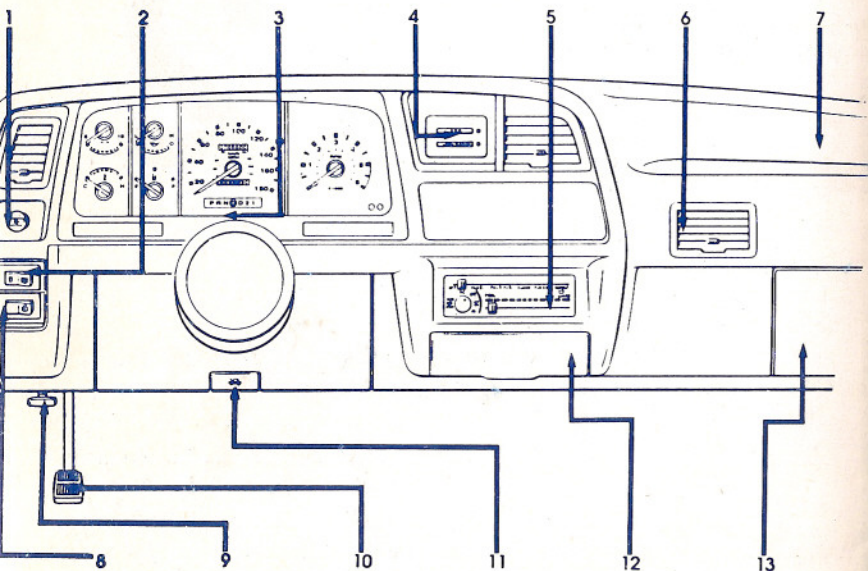
# 2

instrucciones sobre  
el funcionamiento



## instrucciones sobre el funcionamiento

### panel de instrumentos



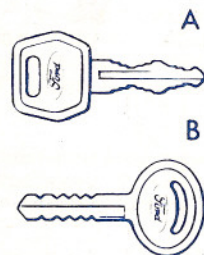
- 1- Interruptor de luces.
- 2- Interruptor del desempañador de luneta.
- 3- Interruptor de balizas de emergencia.
- 4- Interruptor e indicador de tracción 4x4 y Alta y Baja.
- 5- Comandos de calefactor / ventilación / aire acondicionado.
- 6- Salidas de aire acondicionado o calefaccionado.
- 7- Portaobjetos.
- 8- Interruptor e indicador de limpiavaluneta.
- 9- Palanca de liberación del freno de estacionamiento.
- 10- Pedal de accionamiento del freno de estacionamiento.
- 11- Interruptor de luces.
- 12- Interruptor del desempañador de luneta.
- 13- Interruptor de balizas de emergencia.

## instrucciones sobre el funcionamiento

### llaves

Su vehículo posee dos juegos de llaves. Una llave (A) es utilizada para dar contacto y para abrir las puertas.

La otra llave pequeña (B) para abrir o cerrar la guantera.



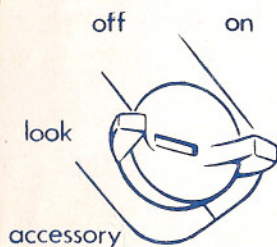
A: Llave de contacto y de las puertas.

B: Llave de la guantera.

### cerradura combinada de traba de dirección, encendido y puesta en marcha

La cerradura combinada de traba de dirección, contacto de encendido y puesta en marcha, opera en cinco posiciones.

En la posición "LOCK" están bloqueados, junto con el volante, todos los circuitos eléctricos. En los vehículos equipados con transmisión automática con palanca de cambios en la columna de dirección, la palanca también se trabará estando la llave en tal posición.



La llave de encendido y puesta en marcha solamente podrá ser girada hacia la posición "LOCK" en las siguientes condiciones:

- En vehículos equipados con transmisión automática y palanca en la columna de dirección, ésta deberá estar ubicada en "P" (estacionamiento).
- En vehículos equipados con palanca de



## instrucciones sobre el funcionamiento

De la posición "LOCK", la llave de encendido y puesta en marcha puede ser girada hacia la posición "ACC" (accesorios). En esta posición son accionados todos los circuitos eléctricos del vehículo, excepto el circuito de encendido. La llave de encendido no podrá retirarse cuando esté en esta posición.

La llave de encendido solamente podrá quitarse cuando esté posicionada en "LOCK"; en el caso de vehículos con transmisión automática, además, deberá estar la palanca de cambios en la posición "P" (estacionamiento).

Un indicador sonoro de advertencia será accionado cuando la puerta del lado del conductor fuera abierta sin que la llave de contacto y arranque haya sido retirada.

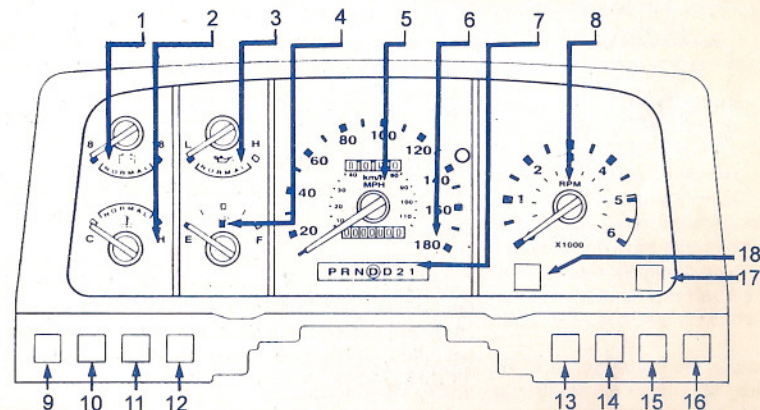
En la posición "OFF" de la llave de encendido y puesta en marcha todo el circuito eléctrico del vehículo estará desconectado y sin bloquear, tanto la dirección, como la palanca de la transmisión automática, en caso de estar así equipado.

Con la llave de encendido y arranque posicionada en "ON", todos los circuitos eléctricos del vehículo -inclusive el de encendido- estarán conectados. Con la llave en esta posición será posible verificar el funcionamiento de la mayor parte de los instrumentos e indicadores del tablero.

La posición "START" de la llave de encendido y puesta en marcha es utilizada para accionar el motor de arranque; el mismo permanecerá accionado mientras la llave se mantenga en tal posición. Antes de poner el motor en marcha, primeramente deberá verificarse el funcionamiento del sistema de frenos.

## instrucciones sobre el funcionamiento

### controles e indicadores



1. Indicador de carga de la batería.
2. Indicador de temperatura del motor.
3. Indicador de presión de aceite del motor.
4. Indicador de nivel de combustible.
5. Odómetro parcializador.
6. Velocímetro.
7. Indicador de marchas de la transmisión automática.
8. Tacómetro.
9. Luz indicadora de giro a la izquierda.
10. Luz de advertencia de motor "CHECK ENGINE".
11. Luz de advertencia de bajo nivel de aceite de motor.
12. Luz de advertencia del sistema de carga.
13. Indicador de funcionamiento de la tracción 4x4 sin reducción (alta).
14. Indicador de funcionamiento de la tracción 4x4 con reducción (baja).
15. Luz de advertencia del sistema de frenos ABS.
16. Luz indicadora de giro a la derecha.
17. Luz indicadora de freno de estacionamiento.



## Instrucciones sobre el funcionamiento

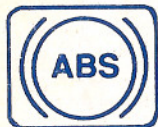
### Indicadores de aviso luminosos y sonoros

Los indicadores que se describen a continuación, dependiendo del modelo, pueden tener una ubicación distinta a la mencionada, pudiendo, además, estar o no presente en el panel de los instrumentos de su vehículo.

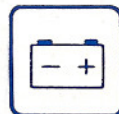
Cuando se accione el motor de arranque (posición "START" de la llave de contacto) la luz indicadora del sistema de freno ("BRAKE") deberá encenderse; en caso contrario, deberá verificarse el sistema eléctrico del automóvil. Si la luz indicadora del sistema de freno ("BRAKE") se enciende al pisar el pedal de freno, está señalando una pérdida de presión en uno de los circuitos de freno; en este caso, el sistema de frenos del vehículo deberá verificarse inmediatamente, recurriendo a los servicios de un Concesionario Ford. El indicador "BRAKE" también se encenderá cuando el freno de estacionamiento estuviera accionado y la llave de contacto y arranque estuviera en cualquier otra posición que no sea "LOCK" u "OFF".

El indicador "ABS" (antibloqueo trasero) deberá encenderse brevemente cuando la llave de encendido y puesta en marcha fuera posicionada en "ON"; en caso contrario, el sistema eléctrico del vehículo deberá ser verificado. Si el indicador "ABS" se encendiera repetidas veces o de manera permanente, el sistema de freno deberá verificarse inmediatamente, concurriendo a un Concesionario Ford.

El indicador "FASTEN BELTS" sirve para recordar la necesidad de ajustarse los cinturones de seguridad. El indicador se enciende automáticamente al ser conectado el encendido ("ON"), apagándose luego de 4 a 8 segundos. Un indicador sonoro será accionado si el conductor no tuviera el cinturón de seguridad debidamente colocado.



## Instrucciones sobre el funcionamiento



El indicador "DOOR AJAR" advierte, teniendo el encendido conectado, que alguna puerta no ha sido debidamente cerrada.

El indicador de control de carga "AMP" o el símbolo de batería deberá encenderse al ser conectado el encendido, debiendo apagarse en cuanto el motor se ponga en marcha; en caso de ocurrir lo contrario, el sistema eléctrico del vehículo deberá ser verificado.

El indicador "CHECK OIL" del nivel de aceite del motor deberá encenderse brevemente al ser accionado el motor de puesta en marcha (posición "START"). En caso que éste indicador se ilumine con el encendido conectado ("ON"), tanto con el motor detenido como en marcha, deberá verificarse mediante la varilla medidora, el nivel de aceite del motor. Para ello, asegúrese que el vehículo se encuentre sobre una superficie plana y nivelada y que el motor lleve detenido unos cuantos minutos.

El indicador "CHECK ENGINE" señala si el sistema de control del motor y el sistema de control de gases de escape están funcionando correctamente. Este indicador deberá encenderse cuando la llave de contacto y arranque esté posicionada en "ON", debiendo apagarse cuando el motor entre en funcionamiento. Si el indicador no se encendiera cuando la llave fuera girada a la posición "ON", deberá llevarse el vehículo al Concesionario Ford más próximo para reparar la falla. Si durante la conducción del vehículo la luz indicadora se enciende brevemente, apagándose inmediatamente, será necesario reprogramar el módulo de control del motor. Por lo tanto, si el indicador no se apaga durante la conducción del vehículo, el mismo deberá llevarse al Concesionario Ford más próximo para efectuar la reparación.



## instrucciones sobre el funcionamiento

El indicador "WASHER" o "WASHER FLUID" se encenderá cuando el depósito del lavaparabrisas tuviese líquido sólo en una cuarta parte de su capacidad total y también cuando el equipo lavador sea accionado. Mantenga el recipiente siempre a su máxima capacidad.

El indicador "LAMP OUT" se encenderá brevemente al accionar el motor de arranque, al llevarse la llave a la posición "START". La luz indicadora se encenderá en los siguientes casos:

- estando las luces exteriores encendidas;
- teniendo algunas de las lámparas trasera quemadas;
- si alguna lámpara dejara de funcionar al ser accionada la luz alta;
- si no funcionara alguna luz de freno, al ser accionado el pedal.

Este indicador del sistema de iluminación exterior podrá no funcionar, o funcionar en forma incorrecta, en los casos de utilizar iluminación complementaria, tales como iluminación de remolque o utilización de lámparas no especificadas, las cuales no correspondan a la instalación original. Un indicador sonoro de advertencia se accionará cuando la puerta del conductor fuese abierta, estando las luces encendidas, y actuará hasta que la misma sea cerrada y las luces apagadas.

El indicador "HI-BEAM" se enciende al ser conectadas las luces altas.



## instrucciones sobre el funcionamiento



### instrumentos indicadores del tablero

#### velocímetro/odómetro

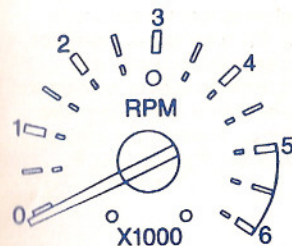
El velocímetro indica la velocidad que está desarrollando el vehículo en kilómetros por hora, mientras que el odómetro registra el total de kilómetros recorridos.

#### odómetro parcial

Los kilometrajes parciales pueden ser registrados por este odómetro; el último número de la derecha contabiliza los décimos de kilómetros (cien metros). Para su retroceso o puesta en cero, presione el botón. **Nunca se ha de efectuar esta operación con el vehículo en movimiento.**

#### tacómetro

El tacómetro indica la velocidad de giro del motor en revoluciones por minuto; al ser indicado por valores unitarios en el instrumento, el valor de rotación debe ser multiplicado por 1000 (por ejemplo: 3 = 3.000 rev/min o rpm). Los rangos de rotación que permiten obtener un mayor aprovechamiento del torque y potencia del motor están indicados en el ítem **datos técnicos**.



#### importante

Si el motor alcanza una rotación superior a 4.900 rev/min, la alimentación del combustible será automáticamente disminuída por el sistema de inyección, hasta que la rotación alcance valores por debajo de 4.650 rev/min.



## Instrucciones sobre el funcionamiento

UNLEADED FUEL ONLY



### indicador del nivel de combustible

El indicador de nivel de combustible "FUEL" indica, con el encendido conectado o con la llave en la posición "ACC", la cantidad aproximada de combustible existente en el tanque.

#### Utilizar solamente nafta sin plomo.

Algunos vehículos pueden estar equipados con una luz de advertencia en el instrumento, la cual se encenderá indicando un nivel bajo de combustible en el depósito. Reabastézcalo lo antes posible para evitar inconvenientes.

### voltímetro

El voltímetro indica si la batería está recibiendo carga o si está dando carga al sistema eléctrico del vehículo. Cuando los accesorios eléctricos fueran conectados, con el motor detenido o en marcha lenta, el indicador se moverá más hacia la izquierda, en dirección al número "8"; en rotaciones de motor más elevadas y durante la conducción del vehículo, el indicador se moverá ligeramente a la derecha, con relación a la región central. En caso que el indicador se mantenga del lado izquierdo (8), durante la conducción del vehículo, o también que se aproxime demasiado y constantemente sobre el lado derecho ("18" sobrecarga de la batería), el sistema eléctrico del vehículo deberá ser revisado.



## Instrucciones sobre el funcionamiento

### indicador de temperatura del líquido de enfriamiento

El indicador de temperatura del líquido de enfriamiento "TEMP", debe situarse en la zona central del instrumento, entre "C" (cool=frio) y "H" (hot=caliente), durante la conducción normal del vehículo.

Puede ocurrir que, momentaneamente, el indicador se sitúe en un punto próximo a la "región caliente", cuando el vehículo fuera conducido en tránsito urbano pesado, sin que esto implique un peligro. No obstante, si tal contingencia ocurriera durante condiciones normales de tránsito, o también, si el indicador ingresara a la zona caliente, el vehículo deberá ser detenido lo más rápidamente posible para poder verificar el nivel del líquido de enfriamiento, de acuerdo con las recomendaciones indicadas en el punto que trata el sistema de enfriamiento del motor.



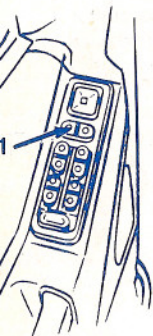
### indicador de presión de aceite del motor

El indicador de presión de aceite "OIL" señala la presión de aceite del sistema de lubricación del motor (y no la cantidad de aceite en el carter). Es considerada normal una variación de la indicación de la aguja en la zona intermedia del instrumento, dependiendo de la velocidad de giro del motor y de su temperatura. No obstante, si el indicador registra valores muy bajos de presión a velocidades normales de rotación del motor, éste debe ser detenido para verificar el nivel de aceite y completado en caso necesario. En caso que el nivel fuese el correcto y que la presión permaneciera insuficiente, detenga inmediatamente el motor y recurra a su Concesionario Ford para que solucione el inconveniente.





## instrucciones sobre el funcionamiento



### traba centralizada de puertas ("DOOR LOCK")

El cierre centralizado de las puertas y de la compuerta trasera puede ser accionado desde las puertas delanteras del vehículo. Para ello, posicione en "LOCK" (L) el interruptor de presión situado en ambas puertas delanteras. Para destrabarlas, posicione en "UNLOCK" (U) el referido interruptor.

Cada una de las puertas podrá ser trabada individualmente con la ayuda de la llave (externamente) o presionando el botón traba (internamente).

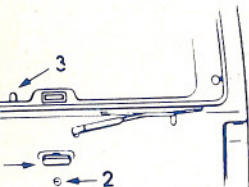
1- interruptor de puertas lado conductor

### compuerta trasera

La compuerta trasera podrá ser trabada presionándose, antes de cerrarla, el botón de traba "NIGHT LOCK BUTTON", o también cerrando con la llave girada en sentido antihorario.

Al destrabarla con la ayuda de la llave, podrá abrirla desde el exterior, girando la respectiva manija "DOOR" en sentido horario.

Si se gira la manija "DOOR" en sentido antihorario se abrirá el cristal de la compuerta trasera, y podrá acceder al interior del espacio de carga.

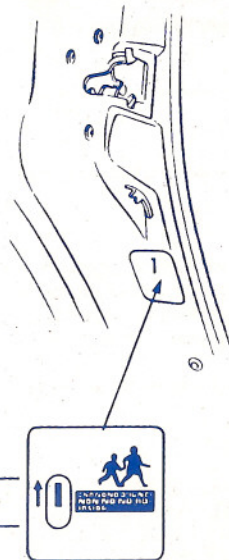


1- manija dual (DOOR)

2- llave

3- botón de traba

## instrucciones sobre el funcionamiento



### traba de seguridad para niños

Las puertas traseras de los vehículos de 4 puertas poseen una traba de seguridad para los niños ("CHILD LOCK LEVER") situada debajo del conjunto del picaporte e identificada por una etiqueta. Cuando la palanca estuviera posicionada en "LOCKED" (HACIA ARRIBA), la puerta no podrá abrirse desde adentro.

1- Etiqueta de identificación

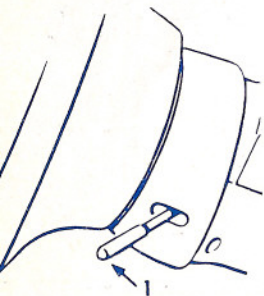
2- Traba (internamente)

3- Destrabado

### ! Importante

Antes de trabar las puertas, verifique que las llaves del vehículo estén en su poder.

## instrucciones sobre el funcionamiento



### volante de dirección ajustable



El volante nunca deberá ser ajustado con el vehículo en movimiento.

1. Desplazar la palanca de destrabe para inclinar el volante.

Para ajustar la posición del volante (inclinación), tire de la palanca de destrabe situada a la derecha de la columna de dirección hacia el volante. Al soltar la palanca, el volante quedará trabado en la posición deseada.

Compruébalo moviendo el volante hacia arriba y hacia abajo.

## instrucciones sobre el funcionamiento



### regulación de asientos

#### asientos de las butacas delanteras

1. Palanca para regular la posición del asiento.

Las butacas delanteras son ajustadas a través de la palanca situada en el borde inferior izquierdo del asiento. Para poder ajustar la posición del asiento, mueva lateralmente la palanca hacia la izquierda y manteniéndola en esa posición, mueva la butaca hacia adelante o hacia atrás.



Nunca ajuste el asiento del conductor con el vehículo en movimiento.

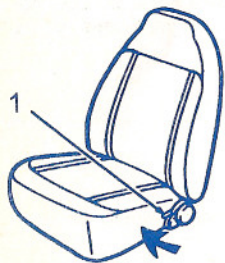


## instrucciones sobre el funcionamiento

### regulación de asientos

#### respaldos de las butacas delanteras

La inclinación del respaldo de los asientos delanteros podrá ser ajustada a través de la palanca situada en la parte externa del lateral del asiento ("RECLINER RELEASE HANDLE"). Al soltar la palanca, el respaldo quedará nuevamente trabado.

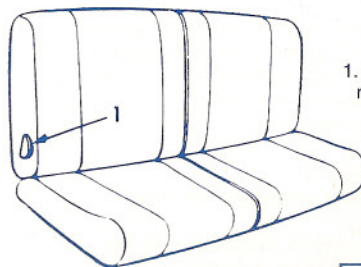


1. Palanca para reclinar el respaldo. Levantarla para cambiar la posición del respaldo.

## instrucciones sobre el funcionamiento

### asientos traseros individuales rebatibles

Para rebatir los respaldos de los asientos traseros, gire hacia adelante las palancas situadas en los laterales de los mismos, empujando, a continuación, los respaldos de los asientos hacia adelante. Al colocarlos nuevamente en sus posiciones originales, empujuelos totalmente hacia atrás, hasta oír el ruido característico de las trabas. Compruebe que los respaldos han quedado debidamente retenidos por las trabas.



1. Palancas para la liberación de las trabas de los respaldos.

### importante

Si los asientos no estuviesen perfectamente trabados, éstos y otros objetos podrán ser proyectados hacia adelante en casos de frenadas bruscas o choques, pudiendo causar contusiones. Los equipamientos y otros tipos de carga no deberán sobrepasar en altura el extremo superior de los respaldos de los asientos. De esta forma, en caso de choque, se evita que estos objetos sean proyectados hacia adelante, causando lesiones a los ocupantes del vehículo.

## instrucciones sobre el funcionamiento



### espejo retrovisor interior antideslumbrante

Para seleccionar dicha condición, mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás. Siempre que sea necesario utilice la posición "noche" para evitar encandilamiento por parte de los faros de los vehículos que transitan detrás.

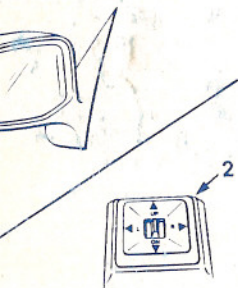
1. Día
2. Noche

### espejos retrovisores exteriores

Los espejos exteriores regulables eléctricamente ("POWER MIRROR"), pueden ser manejados a través del interruptor combinado "MIRROR CONTROL". Con el interruptor central se puede seleccionar tanto el espejo derecho (R) como el izquierdo (L).

1. Espejo retrovisor exterior.
2. Interruptor de ajuste de los espejos exteriores.

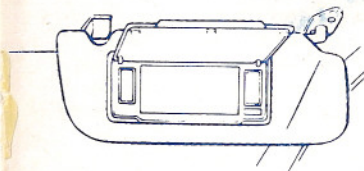
Con el interruptor plano es posible ajustar, de acuerdo con la dirección de la flecha, la posición del espejo. Cuando el interruptor intermediario no es utilizado, puede ser colocado nuevamente en su posición original (centrado).



#### importante

El espejo del lado derecho es convexo, conforme a lo indicado en la parte delantera del mismo. La lente convexa que equipa este espejo aumenta su campo visual, haciendo que la imagen reflejada parezca estar más distante de lo real. Tal hecho debe ser considerado al usar el espejo, cuando el vehículo esté en movimiento o al maniobrar para estacionar.

## instrucciones sobre el funcionamiento

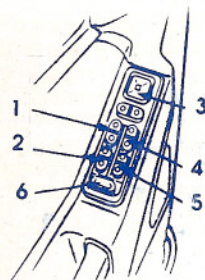


### espejo de cortésia con iluminación

Su vehículo puede estar equipado con un espejo de cortésia en la parte de atrás de los parasoles. El espejo se iluminará al ser levantada su tapa.

### accionamiento eléctrico de los cristales de ventanillas

Del lado del conductor se pueden accionar, independientemente, los cuatro cristales de ventanillas del vehículo. Cada puerta dispone de un interruptor individual, para el control del vidrio respectivo. El comando eléctrico de accionamiento de los vidrios actúa con la llave de encendido posicionada en "ACC" u "ON". El comando central del conductor posee un dispositivo que permite bloquear la acción de todos los interruptores individuales independientemente de la posición de los cristales. Este dispositivo es accionado por el interruptor "POWER LOCK SWITCH".

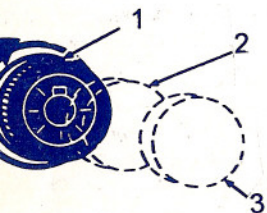


Panel de control central (en el panel de la puerta del conductor)

1. Interruptor del cristal de la puerta del conductor
2. Interruptor del cristal de la puerta trasera izquierda
3. Interruptor de ajuste de los espejos exteriores
4. Interruptor del cristal de la puerta delantera derecha
5. Interruptor del cristal de la puerta trasera derecha
6. Interruptor de bloqueo del cristal de las puertas.



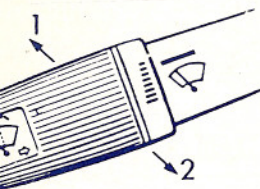
## instrucciones sobre el funcionamiento



### sistema de iluminación

Las luces exteriores y la iluminación interior son accionadas a través de un único interruptor, localizado sobre el tablero, a la izquierda de la columna de dirección. El interruptor tiene tres posiciones: en la primera, totalmente contra el tablero, todas las luces están apagadas; en la segunda, extrayendo la perilla hacia afuera, se encienden las luces de posición, de patente y de los instrumentos; en la tercer posición se conectan los faros principales, las luces de posición, las de patente y las de instrumentos. Girando el interruptor en el sentido horario se disminuye la intensidad de la iluminación del panel de instrumentos; girando en sentido antihorario, la intensidad de iluminación de los mismos aumenta. Girando totalmente el interruptor en sentido antihorario la iluminación interior de la cabina es accionada.

1. Luces apagadas.
2. Encienden luces de posición, de patente y de instrumentos.
3. Encienden faros principales, luces de posición, de patente y de instrumento.
4. Al girar la perilla se aumenta o disminuye la intensidad de iluminación de los instrumentos.



El cambio de luces de los faros principales, de luz baja a luz alta y viceversa, se efectúa a través de la palanca de accionamiento del indicador de giro, situada a la izquierda de la columna de dirección. Para fijar la condición de faros altos, empujar la palanca hacia el panel de instrumentos. Si es necesario usar los faros con luz alta, como guiñada de cruce o advertencia, presionar ligeramente la palanca hacia el volante.

1. Fija la posición de luces altas (empujar).
2. Señalización con luz alta (tirar hacia el volante).

## instrucciones sobre el funcionamiento

### iluminación interior

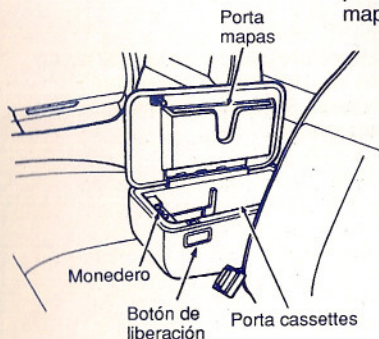
La iluminación interior, tanto del compartimiento de los pasajeros como del compartimiento de equipaje, se acciona:

- girando totalmente en sentido antihorario el interruptor de comando de luces en el tablero.
- abriendo la puerta del conductor o pasajeros.
- abriendo la tapa trasera.
- accionando el interruptor "PUSH BUTTON SWITCH" ubicado al lado de la lámpara de iluminación del compartimiento de equipajes (sólo para la iluminación de éste compartimiento).

El conductor, o el pasajero del asiento delantero derecho, dispone de un conjunto de iluminación para lectura, ubicado en la consola del techo, que tiene incorporadas lámparas con interruptores individuales para su accionamiento.

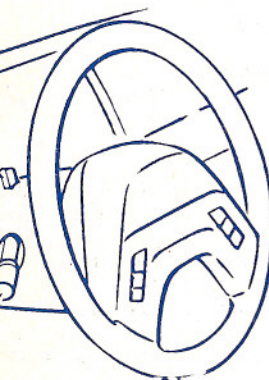
### consola central

Entre las dos butacas delanteras está ubicada la consola central, rebatible, que al elevar su tapa permite disponer de un cómodo espacio para mapas, documentos, guantes, etc.





## instrucciones sobre el funcionamiento



### señalización de emergencia

El interruptor de accionamiento de la señalización de emergencia (balizas) está ubicado en la parte superior de la columna de dirección.

1. Interruptor de la señalización de emergencia (balizas).
2. Palanca del indicador de giro.

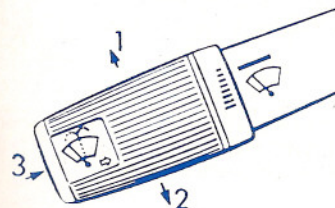
### palanca del indicador de giro

Esta palanca está situada del lado izquierdo de la columna de dirección. Opera en tres posiciones:

- ▲ derecho
- desconectado
- ▼ izquierdo

Siempre que se accione el indicador de giro, la luz de aviso en el panel de instrumentos se encenderá indicando ésta condición. Si ésto no ocurriera, deberá verificarse el sistema eléctrico.

## instrucciones sobre el funcionamiento



### limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Ambos son accionados a través de un interruptor múltiple, ubicado en la parte externa de la palanca del indicador de giro. Cuando el interruptor se gira hacia adelante, se acciona el limpiaparabrisas; en ésta dirección existen dos posiciones: lenta ("LO") y rápida ("HI").

1. Limpiaparabrisas LO/Hi (girar).
2. Funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas (girar).
3. Lavaparabrisas (presionar).

El funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas se obtiene girando el interruptor hacia adelante (antihorario), a partir de la posición de desconectado. Los períodos de intermitencia disminuyen (aumentando la cantidad de barridos) a medida que la perilla es girada hacia adelante y, contrariamente, serán más largos (menor cantidad de barridos) a medida que la perilla se aproxima a la posición OFF.

El lavaparabrisas ("WASHER") se acciona presionando el botón hacia la columna de dirección; el sistema reduce temporariamente la velocidad del limpiaparabrisas, a no ser que éste no esté en funcionamiento o que esté en funcionamiento intermitente.

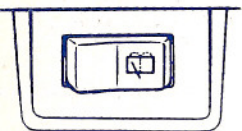
Tanto el limpiaparabrisas como el lavaparabrisas, solamente actúan con la llave de encendido en las posiciones "ON" o "ACC".

El depósito del lavaparabrisas está ubicado en el compartimiento del motor.

Verifique regularmente el nivel del depósito del lavaparabrisas, completándolo siempre que esté por debajo de la mitad de su capacidad total. Utilice siempre una solución de agua y de limpiavidrios; tal producto tiene mayor poder de limpieza, debiendo ser de buena calidad.



## instrucciones sobre el funcionamiento



### limpialavaluneta

El interruptor de tecla del limpialavaluneta trasero se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumentos, debajo de la tecla del desempañador de luneta.

Opera en dos posiciones:

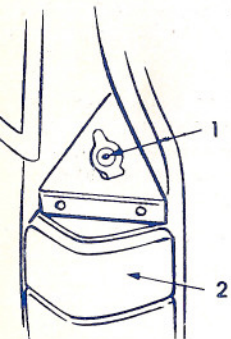
- La primera posición acciona el limpialuneta.
- La segunda posición acciona el lavaluneta, eyectando un chorro de agua sobre el cristal.

El depósito del lavaluneta está ubicado en el lateral trasero izquierdo del compartimiento de equipajes, visible el tapón al elevar la compuerta.

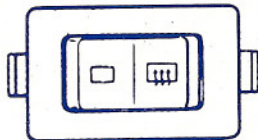
### depósito del lavaluneta trasero

- 1 - Tubo de llenado.
- 2 - Cristal del faro trasero.

Verifique regularmente el nivel del depósito del lavaluneta trasero, completándolo siempre que estuviera debajo de la mitad de su capacidad total. Es posible observar el depósito si se retira el panel donde se encuentra el crique y la llave de ruedas. Utilizar siempre una solución de agua y un producto limpiavidrios, el cual, además de un mayor poder de limpieza, posee propiedades anticongelantes.



## instrucciones sobre el funcionamiento



### desempañador del vidrio trasero

El interruptor del desempañador del vidrio trasero se encuentra en el panel de instrumentos, del lado izquierdo de la columna de dirección. La luz indicadora que está en el propio interruptor se encenderá cuando se accione el desempañador. El dispositivo del desempañador se apaga automáticamente al ser desconectada la llave de encendido o después de 10 minutos de haberlo conectado.

En caso de ser necesario, el desempañador puede ser nuevamente conectado.

### importante

Para preservar los filamentos térmicos del sistema desempañador del vidrio trasero, no es aconsejable limpiar internamente el mismo con objetos ásperos o puntiagudos. Si los vidrios externos estuvieran cubiertos de hielo, deberá limpiárselos previamente con un raspador blando cuando la acción del desempañador no fuera suficiente como para restablecer la visión. El desempañador del vidrio trasero solamente deberá accionarse con el motor en marcha.

## instrucciones sobre el funcionamiento

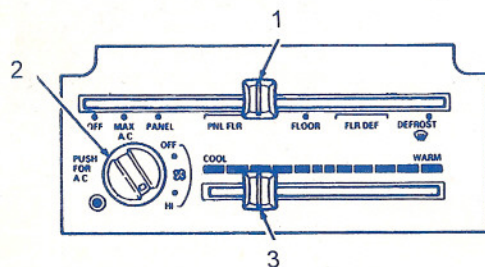
ventilación - calefacción -  
aire acondicionado



**importante**

Antes de accionar la calefacción o el aire acondicionado, comprobar que la rejilla de entrada del aire, localizado al frente del parabrisas, no esté obstruida por hielo, hojas u otros objetos. Verificar además si no hay objetos colocados debajo de las butacas de los asientos delanteros, ya que los mismos pueden bloquear el pasaje de aire hacia la parte trasera del compartimiento de los pasajeros.

1. Palanca selectora de funciones.
2. Interruptor del ventilador.
3. Palanca del control de la temperatura.



## instrucciones sobre el funcionamiento

**palanca selectora de funciones**  
("FUNCTION SELECTOR LEVER")

Con esta palanca es posible distribuir el aire (caliente, a la temperatura ambiente, o frío) hacia las salidas deseadas.

**MAX A/C:** Con la palanca en posición MAX A/C, el aire del compartimiento de los pasajeros es recirculado (calefacción o aire acondicionado con máximo rendimiento; baja renovación de aire). En esta posición, no hay entrada de aire fresco.

**PANEL:** Salida de aire por las rejillas centrales del panel y de las puertas.

**PNL FLR:** Salida de aire hacia el piso y por las rejillas laterales del panel.

**FLOOR:** Salida de aire hacia el piso y por las rejillas centrales y laterales del panel.

**FLR DEF:** Salida de aire hacia el piso y por las rejillas del parabrisas y rejillas laterales delanteras.

**DEFROST:** Salida de aire por las rejillas del parabrisas y rejillas laterales; en esta posición, una pequeña cantidad de aire está dirigido hacia el piso.

En la posición "DEFROST" el compresor de aire acondicionado es automáticamente conectado, ya que éste extrae la humedad del compartimiento de los pasajeros, dejando los vidrios libres de vapor condensado.



## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **palanca de control de temperatura**

La temperatura de aire puede ser ajustada libremente entre las posiciones caliente (roja) y frío (azul).

### **interruptor A/C del aire acondicionado**

El sistema de aire acondicionado es conectado y desconectado presionando el interruptor del ventilador. Cuando el sistema está accionado, el aviso luminoso "AIR CONDITIONER INDICATOR" señalará ésta condición.

### **interruptor del ventilador ("FAN SPEED CONTROL SWITCH")**

El interruptor del ventilador posee cinco posiciones: desconectado ("OFF") y cuatro velocidades crecientes. Con este interruptor es posible asignar la cantidad de aire para cada una de las funciones (calefacción, aire fresco y refrigeración).

## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **calefacción**

Seleccionar la temperatura deseada a través de la palanca de control de temperatura. Determinar la cantidad de aire deseada a través del interruptor del ventilador "FAN SPEED" y la dirección del flujo de aire a través de la palanca selectora de dicha función.

Para descongelar el parabrisas y los vidrios laterales, colocar la palanca de control de temperatura en caliente (rojo) para obtener un deshielo total. Posicionar el interruptor del ventilador en "HI" y la palanca selectora de función en "DEFROST"; en ésta posición se accionará también el compresor de aire acondicionado, quitando la humedad del aire del interior del vehículo.

### **ventilación**

Posicionar la palanca de control de temperatura en frío (azul). Seleccionar, a través de la palanca selectora, la dirección del flujo de aire y la cantidad de aire que saldrá, por medio del interruptor giratorio del ventilador.

## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **refrigeración con aire acondicionado A/C**

Para que el equipo de aire acondicionado actúe plenamente, el motor deberá estar funcionando (condición esencial) y las puertas y los vidrios deberán estar cerrados.

Para obtener una condición de máxima refrigeración, posicionar la palanca selectora de función totalmente hacia la izquierda - "MAX A/C" (aire recirculado); colocar la palanca de control de temperatura totalmente a la izquierda (frío); girar el interruptor del ventilador a la velocidad máxima ("HI") conectándose a continuación el aire acondicionado. El indicador de aire acondicionado - A/C - se encenderá.

Después de obtener una refrigeración adecuada del compartimiento de los pasajeros, se puede mantener la temperatura deseada a través del interruptor del ventilador y de la palanca del control de temperatura. De la misma forma se puede colocar la palanca selectora de función hacia la derecha, para captar aire externo, renovando el aire del interior del vehículo.

## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **indicaciones generales sobre aire acondicionado**

En determinadas condiciones de funcionamiento, el sistema de aire acondicionado puede absorber una pequeña parte de la potencia del motor. Tal hecho debe considerarse normal, ya que el sistema de aire acondicionado posee un consumo energético relativamente alto; el compresor del sistema se conecta y se desconecta automáticamente, de modo de reducir ese consumo de energía a valores lo más pequeño posible. En algunos modelos de vehículos equipados con aire acondicionado, el compresor del sistema deja momentáneamente de funcionar cuando el pedal del acelerador es pisado a fondo.

El sistema de aire acondicionado retiene la humedad del recinto refrigerado, al condensar el vapor de agua contenido en el aire. Por tal razón es normal la presencia de pequeñas gotas de agua debajo del vehículo, cuando éste está detenido y con el sistema de aire acondicionado conectado.



## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **sistema de calefacción (sin aire acondicionado)**

Tanto la calefacción y la ventilación del interior del vehículo, como el desempañado del parabrisas, pueden regularse a través de las palancas de comando en el tablero.

### **accionamiento de la calefacción**

1. Posicione la palanca selectora de función en "FLOOR" y la palanca de control de temperatura en caliente (rojo).
2. Gire el interruptor del ventilador hacia la posición "HI". Cuando el interior del vehículo estuviese suficientemente calefaccionado, seleccione una posición del interruptor de control del ventilador de manera de reducir la cantidad de aire, o también, modulando la posición de la palanca del control de temperatura, para obtener así un ambiente agradable.
3. En la posición "FLOOR", una pequeña cantidad de aire es dirigida hacia el parabrisas, para permitir que el mismo se desempañe.

## **instrucciones sobre el funcionamiento**

### **desempañador del parabrisas**

1. Posicione la palanca selectora de función en "DEFROST" y el control de temperatura en caliente (rojo).
2. Gire el interruptor del ventilador hacia la posición "HI". El flujo de aire será dirigido, a través de las rejillas superiores del panel, hacia el parabrisas.
3. En la posición "DEFROST", una pequeña cantidad de aire es dirigida hacia el piso, de modo de garantizar una temperatura agradable en el interior del vehículo.

### **calefacción y desempañamiento simultáneos**

1. Posicione la palanca selectora de función en FLR/DEF. El flujo de aire será dividido entre las salidas de aire del parabrisas y del piso. Variando la posición de la palanca en la zona delimitada por las letras FLR/DEF, variará la cantidad de aire que se distribuirá hacia cada una de dichas salidas.
2. Coloque la palanca de control de temperatura en caliente (rojo).
3. Gire el interruptor del ventilador hacia la posición deseada entre "LO" y "HI".

## instrucciones sobre el funcionamiento

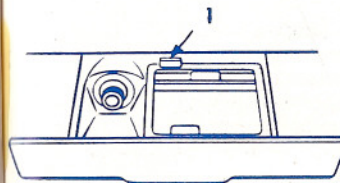
### ventilación del interior del vehículo con aire externo

1. Seleccione la dirección del flujo con la palanca selectora de función, y la temperatura deseada de aire a través del control de temperatura.
2. Determine la cantidad de aire a través del interruptor del ventilador.

### desactivación del sistema de ventilación

1. Gire el interruptor del ventilador, posicionándolo en "OFF"
2. Posicione la palanca selectora de función en "OFF", de manera de cerrar la entrada de aire externo.

## instrucciones sobre el funcionamiento



### cenicero

Se encuentra ubicado en el panel de instrumentos. El retirarlo para la limpieza debe hacerse presionando la lengüeta de fijación hacia abajo y extrayendo el cenicero.

1 - Lengüeta de fijación.

Los vehículos Ford Explorer poseen ceniceros suplementarios, en los paneles laterales traseros. Para abrirlos, gire la tapa hacia arriba. Para la limpieza del mismo, se extraerá hacia arriba.

### encendedor de cigarrillos

Para accionarlo presione hacia adentro. El cuerpo interno del encendedor (con resistencia) no debe mentenerse forzado dentro del alojamiento.



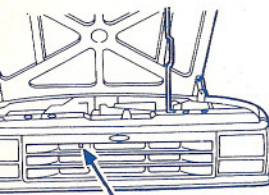
## Instrucciones sobre el funcionamiento

### capó del motor

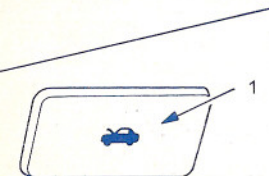
Para destrabar el capó, tire de la palanca ubicada debajo de la columna de dirección.

Luego, desde el frente del vehículo, presione ligeramente el capó hacia abajo, mueva la palanca de liberación hacia la izquierda y levante el capó. Introduzca la varilla de sustentación del capó en el orificio correspondiente.

Es posible acceder a la palanca de liberación del capó a través de la abertura superior derecha de la rejilla del radiador, de acuerdo a la ilustración. Estando ya liberado el cierre de seguridad, el capó podrá ser levantado y sostenido con la varilla correspondiente.



1 - Palanca de liberación del capó.



## Instrucciones sobre el funcionamiento

### portaequipaje de techo

Después de liberar ambas trabas (posición "UNLOCKED"), se puede mover el soporte transversal trasero para darle la ubicación más conveniente.



### importante

Deberá comprobarse que el portaequipaje esté correctamente enganchado y asegurado. La carga máxima permitida para el portaequipaje es de 440 N(45 kg)

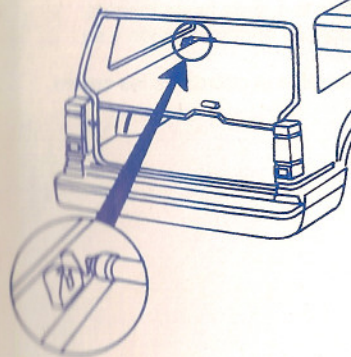
### cubierta extensible del área de equipaje

La cubierta plástica enrollable permite cubrir la zona inferior del compartimento de carga.

Tire de la misma hasta lograr su máxima extensión y engánchela en su retención en el parante trasero. Para quitarla, destrábela y permita que se retraiga suavemente, enrollándose sobre su eje delantero.

Puede extraerse de su ubicación, una vez enrollada totalmente. Libere los extremos del anclaje presionando conjuntamente los dos botones negros con una mano (utilizando los dedos pulgar e índice) y con la otra levante el extremo del rollo. Repita la operación sobre el otro extremo y retírelo.

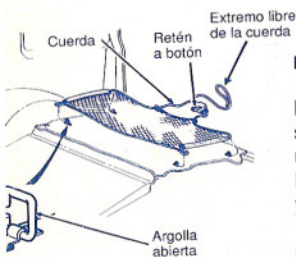
Para colocar el conjunto, ubique la manija hacia arriba, posicione la retención en la ranura y presiónelo ligeramente hacia abajo en cada uno de sus extremos.



## Instrucciones sobre el funcionamiento

### compartimiento trasero de almacenaje

Sobre el costado derecho, en el panel trasero, se encuentra un espacio con malla para retener con seguridad diversos artículos pequeños, como linternas, largavistas, etc.



### red de retención de equipaje

Para evitar desplazamientos de equipaje pequeño, sobre el piso del compartimiento trasero se encuentra una malla para retenerlo.

Para ajustar la sujeción se deberá presionar el botón y tirar del extremo libre de la cuerda hasta lograrlo.

Para liberar la tensión sólo se aprieta el botón y se desplaza la cuerda.

Para extraer la malla, se retira la cuerda de las cuatro argollas abiertas.

# 3

en  
movimiento



## en movimiento

### indicaciones generales para vehículos con catalizador

El catalizador es un equipamiento utilizado para la purificación de los gases de escape, reduciendo la cantidad de sustancias nocivas contenidas en los mismos. Durante la conducción normal del vehículo no son necesarios cuidados especiales; no obstante, es de extrema importancia usar siempre **nafta sin plomo**. La presencia, aun en cantidades mínimas de plomo en el combustible, es suficiente para causar daños irreparables en el catalizador, en la regulación del sistema de inyección del vehículo y en la sonda Lambda del sistema de control.

Usar el vehículo con un tanque de combustible casi vacío puede ocasionar fallas en el sistema de alimentación y una alta temperatura en los gases de escape, comprometiendo el funcionamiento del catalizador.

Si el vehículo fuera abastecido inadvertidamente o por emergencia con nafta con plomo, (aún con una mínima cantidad), procure extraer el combustible que dañará la instalación del catalizador.

**El vehículo no deberá ser conducido en tal condición (salvo emergencia) debiéndose desagotar totalmente la nafta con plomo del tanque.**

Autolatina Argentina no se responsabiliza por daños de tal naturaleza, no estando, por lo tanto, cubiertos por la Garantía. Siendo así, procure los servicios del Concesionario Ford más próximo.

## en movimiento

Los vehículos equipados con catalizador **no pueden ser empujados ni remolcados** si el mismo está caliente. En caso que el motor presente dificultades para arrancar, deberá utilizarse una batería auxiliar, conforme a lo que se describe en el capítulo **situaciones de emergencia**.

Si el combustible no quemado se encendiera en el interior del sistema de escape, con riesgo de sobrecalentamiento del mismo, dañará al catalizador. Siendo así, evite las explosiones características del funcionamiento defectuoso, las cuales ocurren cuando el combustible no es quemado o bien es quemado en forma incompleta. Evite, por lo tanto, lo siguiente:

- el accionar por un tiempo excesivamente prolongado del motor de arranque;
- dejar el motor en funcionamiento con uno o más cables de bujías desconectados.
- desconectar el encendido con el motor funcionando y el vehículo en movimiento con una marcha colocada.

En los casos de funcionamiento irregular del **sistema de encendido** (puesta en marcha dificultosa), o cuando la mezcla de aire y combustible no fuera correcta, se recomienda que el vehículo sea sometido a una revisión por parte del Concesionario Ford más próximo, conduciéndolo hacia él a la menor velocidad posible de rotación del motor.



## en movimiento

Cuando fuera necesario retirar la batería, en vehículos equipados con catalizador, será imprescindible considerar los siguientes puntos:

el motor de su vehículo es controlado y verificado por medio de componentes electrónicos alimentados por la batería; cuando ésta es retirada los datos se pierden temporariamente. Cuando la batería se vuelve a conectar, después de recorrer con el vehículo algunos kilómetros (aproximadamente 8 km), los datos son nuevamente almacenados. Durante éste período, el rendimiento del vehículo y la velocidad del motor en rotación de marcha lenta pueden presentar irregularidades. Debido a las altas temperaturas provocadas por la combustión de los gases, su vehículo es equipado con láminas antitérmicas de protección en regiones sometidas a calentamiento excesivo, tal como sobre el catalizador. Sobre éstas chapas y sus laterales, así también como en el tubo de escape o en el catalizador, no se deberá agregar ninguna protección adicional. De la misma forma, no se permite retirar las láminas antitérmicas instaladas.

### precauciones para el estacionamiento de vehículos con catalizador

Al estacionar el vehículo, éste desprenderá durante algún tiempo, una gran cantidad de calor por la parte inferior.

Por tal motivo, deberá prestarse especial cuidado al estacionar, evitando hacerlo sobre paja, hojas secas, etc.

## en movimiento

### instrucciones para la puesta en marcha



#### importante

No obstruya el accionar de los pedales con objetos; dé arranque con el freno de estacionamiento aplicado; la palanca de cambios deberá estar en punto muerto; para los vehículos con transmisión automática la palanca deberá estar posicionada en "P"; en los vehículos equipados con transmisión automática, presione primeramente el pedal de freno y luego, después de dar arranque, posicione la palanca en **R, d, D, 2 ó 1**; arranque el motor del vehículo con las puertas del garage abiertas, ya que en caso contrario puede haber peligro de intoxicación.

### vehículos con transmisión automática

Un bloqueo en el arranque impedirá que el motor sea puesto en marcha con la palanca selectora de la transmisión posicionada en **R, d, D, 2 ó 1**. Arranque el motor solamente con la palanca en N o P.

Es una condición normal que los vehículos equipados con transmisión automática tengan un pequeño salto al seleccionar una marcha (**R, d, D, 2 ó 1**). Por tal razón es necesario, previamente, accionar el pedal de freno y el freno de estacionamiento. Durante la conducción del vehículo, el sistema de transmisión automática seleccionará la marcha más adecuada para el camino que se recorre, posibilitando, de ésta manera, una forma de conducción especialmente económica.

Para detener el vehículo, quite la presión sobre el pedal del acelerador y pise el pedal de freno, dejando la palanca en **d ó D**. Para volver a poner el vehículo en movimiento, afloje el pedal del freno y presione el pedal del acelerador.



## en movimiento

### puesta en marcha con el motor frío

1. Para conservar el estado de carga de la batería y facilitar el procedimiento de la puesta en marcha, es conveniente desconectar previamente todos los accesorios eléctricos que consumen corriente innecesariamente.

2. Posicione la llave de encendido y puesta en marcha en "ON". **"No pise el acelerador durante el procedimiento de puesta en marcha".**

3. Girando la llave de encendido hacia la posición "START", dé arranque al motor. En cuanto note que el motor gira por propio impulso, suelte la llave, la que volverá automáticamente a su posición. **No pisar el pedal del acelerador antes que el motor se ponga en funcionamiento.**

- Si después de 10 segundos de intentar la puesta en marcha (con una temperatura externa inferior a los 0° C) el motor no arranca, gire la llave de contacto a "OFF" y aguarde aproximadamente 10 segundos antes de intentarlo nuevamente.
- Si después de 5 segundos de intentar la puesta en marcha (con una temperatura superior a 0° C) el motor no arranca, gire la llave de contacto a "OFF" y aguarde aproximadamente 10 segundos antes de intentarlo nuevamente.

## en movimiento

### puesta en marcha con el motor caliente

1. Previamente desconecte todos los accesorios eléctricos que consumen corriente innecesariamente.
2. Gire la llave de encendido hacia la posición "ON". **Evite pisar el pedal del acelerador durante el procedimiento de puesta en marcha.**
3. Girando la llave de encendido hacia la posición "START" dé arranque al motor. En cuanto note que el motor gira por su propio impulso, suelte la llave, la que volverá automáticamente a su posición. **Evite pisar el pedal del acelerador antes que el motor se ponga en marcha.**
  - si después de 4 segundos de intentar la puesta en marcha el motor no arranca, gire la llave de encendido a "OFF" y aguarde aproximadamente 10 segundos antes de intentarlo nuevamente.

## en movimiento

si el motor no arranca después de aplicados los procedimientos anteriores:

1. Presione totalmente el pedal del acelerador.
2. Gire la llave de encendido hacia la posición "START".
3. En cuanto el motor comience a funcionar por propio impulso suelte la llave de encendido y libere lentamente el pedal del acelerador, a medida que la rotación del motor fuera aumentando. Si aún así el motor no se pone en marcha, posiblemente el interruptor de seguridad de la bomba alimentadora del sistema de inyección de combustible esté desactivado (ver pág. 115/116)



### importante

No accione el motor de arranque por más de 15 segundos consecutivos, evitando así posibles daños por sobrecalentamiento del mismo.

## en movimiento

### conducción de vehículos con transmisión automática y sobremarcha



### importante

La posición "P" no debe utilizarse como sustitución del freno de estacionamiento. Después de posicionar la palanca en "P", accione el freno de estacionamiento. Antes de salir del vehículo, detenga el motor. **Nunca salga del vehículo con el motor en marcha.**

Utilice la posición "P" para poner en marcha el motor.

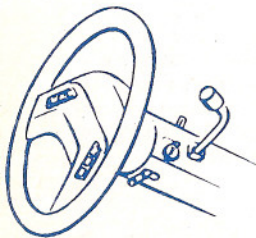
Un interruptor de bloqueo de arranque impide que el motor sea puesto en marcha con la palanca de transmisión posicionada en **R, d, D, 2 ó 1**. Ponga en marcha el motor solamente con la palanca en **N** o **P**.

Es una condición normal que los vehículos equipados con transmisión automática den un pequeño salto al ser seleccionada una marcha (**R, d, D, 2 ó 1**). Por tal razón, es necesario accionar previamente el pedal de freno o el freno de estacionamiento para evitarlo. Durante la conducción del vehículo, el sistema de transmisión automática seleccionará la marcha más apropiada para el camino a recorrer, posibilitando de esa manera una conducción especialmente económica.

Para detener el vehículo, alivie la presión sobre el pedal del acelerador y presione el pedal del freno, dejando la palanca en **d** o **D**. Para poner nuevamente el vehículo en movimiento, retire el pie del pedal de freno y presione el pedal del acelerador.



## en movimiento



### posición R (marcha atrás)

La marcha atrás debe ser seleccionada solamente con el vehículo detenido. Nunca intente colocar la marcha atrás cuando el vehículo se esté moviendo hacia adelante. La misma recomendación es válida para las posiciones **d**, **D**, **2** ó **1**, cuando el vehículo se esté moviendo hacia atrás.

### posición N (neutral)

En esta posición ningún engranaje de la caja estará conectado y la transmisión estará desacoplada del motor. Con la transmisión en esta posición podrá ponerse el motor en marcha.

### posición "d"

#### ("overdrive" o sobremarcha - conducción con tres marchas y marcha de sobremultiplicación)

Para una conducción normal del vehículo, posicione la palanca en esta selección. El vehículo se pone en movimiento en la primera marcha y, a medida que la velocidad aumenta, las marchas van siendo cambiadas secuencialmente hacia las marchas superiores, hasta alcanzar la marcha más rápida, denominada marcha de sobremultiplicación o sobremarcha. Al transitar con carga elevada (por ejemplo, con remolque), o en subidas, puede ocurrir que la transmisión cambie continuamente de velocidad entre "d" y "D". En estos casos, es aconsejable posicionar la palanca en "D". Cuando el pedal fuera presionado a fondo, la sobremarcha será bloqueada y la transmisión disminuirá automáticamente la velocidad hacia la tercera marcha, manteniéndose en ésta posición mientras el pedal del acelerador permanezca totalmente presionado.

## en movimiento

### posición "D"

#### ("drive" - conducción con tres marchas)

Estando la palanca en ésta posición, la transmisión actúa como una transmisión convencional de tres velocidades; en función de la velocidad y de la carga, selecciona automáticamente entre la primera, segunda o tercera marcha. En esta posición, la sobremarcha permanece siempre bloqueada (no puede ser seleccionada por el mecanismo automático).

### posición "2"

Al posicionar la palanca en "2", la transmisión quedará enganchada en la segunda marcha, permaneciendo en esa velocidad; no habrá ningún cambio automático de marchas. Esta posición deberá utilizarse preferencialmente al conducir el vehículo en terrenos resbaladizos (hielo, barro o nieve) o en largos declives, de modo de preservar los frenos. No utilizar esta marcha para subir largas pendientes; dejar la palanca de transmisión en "d" o "D".

### posición "1"

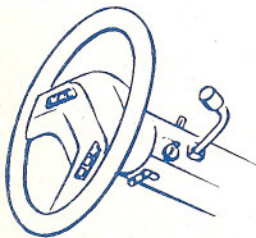
Con la palanca en esta posición, el vehículo inicia su movimiento en primera velocidad; no habrá cambio de marcha automática en esta posición.

### posición "P" (estacionamiento)

La palanca selectora de la transmisión solamente podrá ser colocada en "P" cuando el vehículo estuviera totalmente detenido.



## en movimiento



### posición R (marcha atrás)

La marcha atrás debe ser seleccionada solamente con el vehículo detenido. Nunca intente colocar la marcha atrás cuando el vehículo se esté moviendo hacia adelante. La misma recomendación es válida para las posiciones **d**, **D**, **2** ó **1**, cuando el vehículo se esté moviendo hacia atrás.

### posición N (neutral)

En esta posición ningún engranaje de la caja estará conectado y la transmisión estará desacoplada del motor. Con la transmisión en esta posición podrá ponerse el motor en marcha.

### posición "d"

#### ("overdrive" o sobremarcha - conducción con tres marchas y marcha de sobremultiplicación)

Para una conducción normal del vehículo, posicione la palanca en esta selección. El vehículo se pone en movimiento en la primera marcha y, a medida que la velocidad aumenta, las marchas van siendo cambiadas secuencialmente hacia las marchas superiores, hasta alcanzar la marcha más rápida, denominada marcha de sobremultiplicación o sobremarcha. Al transitar con carga elevada (por ejemplo, con remolque), o en subidas, puede ocurrir que la transmisión cambie continuamente de velocidad entre "d" y "D". En estos casos, es aconsejable posicionar la palanca en "D". Cuando el pedal fuera presionado a fondo, la sobremarcha será bloqueada y la transmisión disminuirá automáticamente la velocidad hacia la tercera marcha, manteniéndose en ésta posición mientras el pedal del acelerador permanezca totalmente presionado.

## en movimiento

### posición "D"

#### ("drive" - conducción con tres marchas)

Estando la palanca en ésta posición, la transmisión actúa como una transmisión convencional de tres velocidades; en función de la velocidad y de la carga, selecciona automáticamente entre la primera, segunda o tercera marcha. En esta posición, la sobremarcha permanece siempre bloqueada (no puede ser seleccionada por el mecanismo automático).

### posición "2"

Al posicionar la palanca en "2", la transmisión quedará enganchada en la segunda marcha, permaneciendo en esa velocidad; no habrá ningún cambio automático de marchas. Esta posición deberá utilizarse preferencialmente al conducir el vehículo en terrenos resbaladizos (hielo, barro o nieve) o en largos declives, de modo de preservar los frenos. No utilizar esta marcha para subir largas pendientes; dejar la palanca de transmisión en "d" o "D".

### posición "1"

Con la palanca en esta posición, el vehículo inicia su movimiento en primera velocidad; no habrá cambio de marcha automática en esta posición.

### posición "P" (estacionamiento)

La palanca selectora de la transmisión solamente podrá ser colocada en "P" cuando el vehículo estuviera totalmente detenido.



## en movimiento

### cambio forzado de marcha ("kick down")

Este dispositivo es utilizado, por ejemplo, en ascenso por pendientes acentuadas o en maniobras de sobrepaso a otro vehículo, y actúa disminuyendo las marchas, con la transmisión en "d" o "D", mientras se mantiene el pedal del acelerador presionado a fondo (en esa condición se desacoplará el compresor de aire acondicionado).

Durante el accionar del cambio forzado de marcha (al presionar a fondo el pedal del acelerador), con la transmisión en "d", la misma no cambia a sobremarcha, permitiendo alcanzar velocidades elevadas en rápida aceleración.

### cambio manual de marchas

**Inicio de marcha y aceleración:** desplace la palanca de cambios de punto muerto ("P" o "N") hacia la posición "1", libere el freno de estacionamiento y presione el pedal del acelerador. A medida que la velocidad fuera aumentando, cambie la palanca hacia la posición "2", "D" (directa) y "d" (sobremarcha).

**Reducción:** Si durante la conducción del vehículo la palanca selectora fuera posicionada en "2", a partir de las posiciones "D" o "d", solamente ocurrirá el efectivo engranamiento de dicha marcha cuando la velocidad baje de 125 km/h, permaneciendo en esa marcha hasta que sea seleccionada otra alternativa. Al mover la palanca selectora hacia la posición "1", la transmisión permanecerá en segunda marcha hasta que el vehículo disminuya la velocidad a 60 km/h, cambiando automáticamente hacia la primera velocidad y permaneciendo en esta última marcha.

## en movimiento

### vehículos atascados en arena, barro o nieve

Intente liberar el vehículo, moviéndolo alternativamente hacia adelante y hacia atrás (balanceo). Para ello, mueva la palanca de cambios alternadamente entre las posiciones "D" y "R", presionando el pedal del acelerador casi a fondo. Para obtener una mejor condición de tracción, enganche la marcha atrás cuanto el vehículo se mueva ligeramente hacia adelante o viceversa. No obstante, para evitar un esfuerzo excesivo del eje de tracción, deberá limitarse el número de revoluciones del motor lo más posible. **Este procedimiento es indicado solamente para las situaciones de emergencia ya descritas.**

### remolque

Al remolcar un vehículo con transmisión automática, posicione la palanca selectora en "N". La velocidad de remolque no deberá exceder 40 km/h y el total del recorrido no deberá sobrepasar los 20 km. Para distancias mayores, es necesario desmontar el árbol de transmisión (cardán) o levantar el vehículo por el eje trasero.

La puesta en marcha del motor de los vehículos equipados con transmisión automática no podrá ser efectuada por medio de tracción o remolque.



## en movimiento

### conducción de vehículos con transmisión mecánica

#### utilización del embrague

Asegúrese que la palanca de cambios está posicionada en neutral y que su pié derecho esté presionando el pedal de freno. Presione el pedal de embrague hasta el piso con su pié izquierdo. Los vehículos equipados con transmisión mecánica poseen un interruptor de bloqueo del motor de arranque. El motor de arranque no accionará hasta que el pedal de embrague sea totalmente presionado. Dé arranque al motor y déjelo funcionar en marcha lenta por algunos segundos. Posicione la palanca selectora de marchas en primera o marcha atrás.

Para poner en movimiento el vehículo, suelte lentamente el pedal de embrague y, simultáneamente, presione suavemente el pedal de acelerador.

Evite descansar el pié en el pedal de embrague mientras conduce y no use el embrague como alternativa para mantener el vehículo detenido en una pendiente. Estas acciones reducen drásticamente la durabilidad del sistema de embrague.

La conducción de un vehículo con el pié apoyado sobre el pedal de embrague puede ocasionar patinamientos cuando se presiona o se suelta el pedal de acelerador.

#### cambios de marcha

La palanca selectora de los vehículos equipados con transmisión mecánica está instalada en el piso y posee siete posiciones posibles: neutral, cinco velocidades hacia adelante y retroceso.

## en movimiento

### utilización de la marcha atrás

Para utilizar la marcha atrás:

1. Presione totalmente el pedal de embrague contra el piso y manténgalo en esa posición. En caso que el pedal de embrague no esté totalmente presionado hasta el final de su recorrido, los cambios serán ruidosos y los engranajes podrán chirriar.
2. Asegúrese que el vehículo esté totalmente detenido; en caso contrario, los dientes del sistema sincronizador podrán dañarse, reduciendo la durabilidad de la transmisión.
3. Posicione la palanca selectora en neutral y aguarde por lo menos tres segundos antes de conectar la marcha atrás, para evitar choque de engranajes. No libere el embrague.
4. Mueva la palanca selectora totalmente hacia la derecha y desplácela hacia atrás a la posición de retroceso. En las transmisiones de cinco velocidades la marcha atrás solamente puede engancharse a partir de las posiciones de tercera y cuarta. Esta es una característica especial de protección, que impide que la marcha atrás sea colocada accidentalmente al efectuar un rebaje a partir de la quinta velocidad.
5. Una vez que la marcha atrás está colocada, libere lentamente el pedal de embrague. Si la marcha atrás no hubiese engranado, continúe presionando el pedal de embrague mientras retorna la palanca selectora hacia la posición de neutral. A continuación, libere el pedal de embrague por algunos instantes y repita los procedimientos de los puntos 2 a 4.



## en movimiento

### cambios de marcha ascendentes y descendentes (rebajes)

Los cambios de marcha ascendentes y las disminuciones de las mismas deberán ser efectuadas de acuerdo a las velocidades que se indican a continuación.

### velocidades recomendadas para cambios de marchas

**cambios ascendentes:** aceleración normal (recomendado para obtener un menor consumo de combustible)

Cambio de:	Posición de la caja de transferencia	
	(ALTA) 2H ó 4H	(BAJA) 4L
1a - 2a	16 km/h	6 km/h
2a - 3a	35 km/h	14 km/h
3a - 4a	53 km/h	21 km/h
4a - 5a	66 km/h	27 km/h

**cambios ascendentes:** condiciones de cruce (recomendado para obtener un menor consumo de combustible)

Cambio de:	Posición de la caja de transferencia	
	(ALTA) 2H ó 4H	(BAJA) 4L
1a - 2a	16 km/h	6 km/h
2a - 3a	30 km/h	13 km/h
3a - 4a	46 km/h	19 km/h
4a - 5a	64 km/h	26 km/h

### velocidades máximas para cambios descendentes (\*)

Cambio de:	Posición de la caja de transferencia	
	(ALTA) 2H ó 4H	(BAJA) 4L
5a - 4a	88 km/h	35 km/h
4a - 3a	72 km/h	29 km/h
3a - 2a	56 km/h	22 km/h
2a - 1a	32 km/h	13 km/h

## en movimiento

Cuando el vehículo estuviese subiendo pendientes, a baja velocidad, seleccionar una marcha inferior antes que el motor comience a perder fuerza por girar a bajas revoluciones. Una reducción de marchas en estas situaciones evita que el motor se detenga, posibilitando una mayor aceleración con el fin de ganar velocidad nuevamente, si eso es lo que se pretende.

Al descender pendientes empinadas coloque una marcha reducida para mantener el vehículo a velocidades seguras y previniendo el desgaste innecesario del sistema de frenos.

Al detener el vehículo, no disminuya en forma sucesiva las marchas. Accione el embrague y utilice los frenos de acuerdo a la necesidad. El efectuar un rebaje sucesivo de marchas para detener el vehículo aumentará el consumo de combustible.

Después de detenerlo, asegúrese que la llave de encendido esté en la posición desconectada "OFF".



### importante

No abuse del embrague. El uso continuo de un sistema de embrague dañado o excesivamente desgastado, el empleo frecuente con el sistema patinando o también los rebajes a velocidades altas, pueden provocar serios daños en el motor o los componentes del embrague y ocasionar accidentes.

### operación de la transmisión

Los cambios de marchas deben ser efectuados a las velocidades indicadas en las tablas de especificaciones precedentes.

Todas las marchas hacia adelante son sincronizadas, posibilitando que las mismas sean colocadas sin inconvenientes con el vehículo en movimiento.



## en movimiento

El realizar los cambios de marchas a muy bajas velocidades de rotación del motor pueden producir ruidos y vibraciones audibles, los que tienden a desaparecer con el aumento de régimen del motor.

Cambios efectuados a rotaciones más elevadas eliminan dicha situación.

### estacionamiento del vehículo

Para estacionar el vehículo, accione el freno con el pie y posicione la palanca selectora en neutral, manteniendo la presión sobre el pedal de freno. Aplique totalmente el freno de estacionamiento, coloque la primera velocidad, desconecte el encendido y quite el pie del embrague. Al quitar el pie del freno observe que el vehículo no se desplace. Recién después de esta certificación proceda a descender del mismo.



#### importante

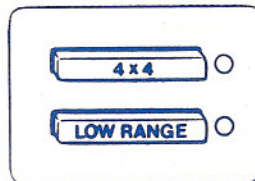
No estacione el vehículo con la transmisión posicionada en Neutral. Emplee la primera velocidad o retroceso y accione completamente el freno de estacionamiento. Si no se tomaran estas precauciones, el vehículo pudiera moverse inadvertidamente y causar accidentes.

Cuando la caja de transferencia está en la posición Neutral, el motor y la caja de cambios estarán desconectadas del resto del sistema de transmisión. Por ello, el vehículo estará libre para rodar y podrá desplazarse peligrosamente, lo mismo si la palanca selectora de la caja automática está colocada en "P" como si en una caja mecánica está colocada una marcha.

**No dejar el vehículo estacionado con la caja de transferencia en la posición "N".**

Siempre accionar totalmente el freno de estacionamiento y desconectar el encendido antes de dejar el vehículo.

## en movimiento



### sistema de tracción 4 x 4

Los interruptores de accionamiento de la caja de transferencia están ubicados en el panel de instrumentos, a la derecha de la columna de dirección.

La caja de transferencia puede accionarse de tracción 4 x 2 a tracción 4 x 4 o de tracción 4 x 4 a tracción 4 x 2 con el vehículo detenido o transitando a velocidad normal.

El cambio de tracción 4 x 2 a 4 x 4 con el vehículo en movimiento podrá, eventualmente, causar un ruido característico (repiqueteo o ruido de engrane), proveniente del enganche automático de la rueda libre, lo cual no deberá ser motivo de preocupación.



#### importante

A temperaturas extremadamente bajas, no cambie de tracción 4 x 2 a 4 x 4 con las ruedas traseras patinando, ya que puede dañar la caja de transferencia.

### selección del modo de tracción

#### tracción 4 x 4

Para seleccionar la tracción 4 x 4 presione el botón correspondiente en el tablero de instrumentos. Una luz indicadora (4 x 4) en el conjunto de luces del panel de instrumentos se encenderá, indicando que la tracción 4 x 4 está accionada. Para retornar a tracción 4 x 2, presione nuevamente el botón del tablero hasta observar que la luz indicadora se apague.

#### tracción 4 x 4 baja (LOW RANGE)

Para acoplar o desacoplar la posición "LOW RANGE" (BAJA), detenga el vehículo y presione el pedal de embrague antes de accionar el botón en el panel de instrumentos. Una luz indicadora se encenderá cuando la caja de transferencia estuviera en "LOW RANGE" (BAJA) y se apagará cuando ésta fuera posicionada en 4 x 2 o 4 x 4.

Para acoplar o desacoplar la posición "LOW



## en movimiento

### rueda libre automática

El cubo (rueda libre) del eje delantero del vehículo se desacoplará automáticamente siempre que la caja de transferencia sea posicionada en tracción 4 x 2 (luego de haberlo empleado en 4x4) y el vehículo fuera conducido en marcha atrás, en línea recta, por un mínimo de 3 metros.

Esta operación interrumpe todos los movimientos de los componentes del eje motriz delantero cuando esté seleccionada la opción de 4 x 2.

El desacople de la rueda libre eliminará los ruidos propios provenientes del eje motriz delantero.

Durante el asentamiento del eje nuevo o cuando se opere a temperaturas extremadamente bajas, la rueda libre automática podrá no desacoplarse completamente. Para que ello no ocurra, manténgala acoplada por 10 o 15 minutos con el vehículo en movimiento empleando la tracción 4 x 4 hasta lograr que el lubricante adquiera su temperatura de funcionamiento y luego sí intentar desacoplarla nuevamente.

### eje trasero autoblocante

Dependiendo de las condiciones adversas del terreno, pueden ocurrir patinamientos de las ruedas tractoras. Para prevenirlo, su Ford Explorer está equipado con un eje trasero autoblocante, el cual reduce considerablemente el efecto de patinamiento de las ruedas traseras. El sistema de diferencial autoblocante del eje trasero actúa automáticamente, sin ninguna acción por parte del conductor.

## en movimiento

### rodaje normal del vehículo

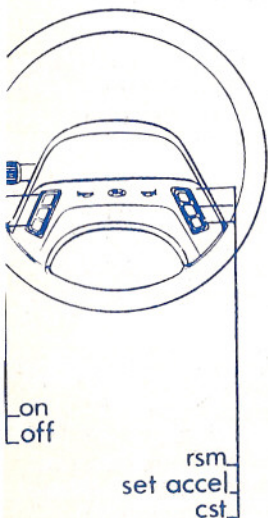
No hay instrucciones especiales de manejo de su Ford Explorer para transitar en condiciones normales. Sólo deberá tenerse en cuenta no acelerarlo demasiado en los primeros 1500 kilómetros.

De un modo general, durante esos primeros 1500 kilómetros, la conducción del vehículo dentro de condiciones normales lo conservarán en buen estado, mejorando, además, su rendimiento posterior.

Para ello, cumpla con las siguientes indicaciones:

- Evite conducir el vehículo siempre a una misma velocidad. Acelere y desacelere el motor lentamente, variando gradualmente la velocidad.
- Evite frenar bruscamente en los primeros 1500 kilómetros en tránsito urbano, o 1500 kilómetros en carretera.
- Para obtener la máxima adherencia de los neumáticos nuevos, es conveniente evitar el tomar curvas pronunciadas a elevada velocidad, al menos durante los primeros kilómetros recorridos.
- Si las condiciones de tránsito y las limitaciones legales de velocidades así lo permiten, después de recorridos los primeros 1500 kilómetros con su vehículo, aumente progresivamente la velocidad hasta lograr la máxima velocidad permitida.

## en movimiento



### regulación automática de la velocidad

Con este dispositivo es posible mantener automáticamente la velocidad constante sin intervención de parte del conductor. El sistema solamente actúa para velocidades superiores a 50 km/h.

Las teclas para accionar este dispositivo se encuentran en los rayos del volante de dirección. Para activar el sistema proceda como se indica a continuación:

- 1 - Presione la tecla "ON" en el rayo izquierdo del volante.
- 2 - Acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada (por encima de 50 km/h, ya que por debajo de dicho límite el sistema no actúa). En ese momento, presione suavemente por un instante la tecla "SET ACCEL" en el rayo derecho del volante. Si la tecla se mantuviera presionada por un período mayor el vehículo continuará acelerando.
- 3 - Retire el pie del acelerador. El vehículo mantendrá la velocidad seleccionada.

## en movimiento

Para aumentar la velocidad durante la conducción, existen dos opciones:

- 1 - Utilice el pedal del acelerador para aumentar la velocidad hasta el valor deseado, presionando brevemente en ese instante la tecla "SET ACCEL".
- 2 - Presione la tecla "SET ACCEL", con lo que el vehículo aumentará su velocidad mientras se mantenga oprimida. Suelte la tecla cuando la velocidad deseada sea alcanzada.

Para reducir la velocidad seleccionada, presione la tecla, "CST" ("COAST"). Mientras la tecla se mantenga oprimida la velocidad irá disminuyendo. Al soltar la tecla, el vehículo mantendrá la velocidad que tenía en ese momento (siempre que la misma fuese superior a 50 km/h).

Para aumentar momentáneamente la velocidad, en una maniobra de sobrepaso, por ejemplo, utilice el pedal del acelerador. Cuando el pedal fuese liberado, la velocidad anteriormente ajustada será restablecida automáticamente.

El sistema de regulación automática de velocidad es instantáneamente cancelado cuando se presione el pedal de freno. La tecla "RSM" ("RESUME") es utilizada para volver nuevamente a la velocidad constante anteriormente ajustada. Después de liberar el pedal de freno, presione la tecla "RSM" para acelerar el vehículo hasta la velocidad seleccionada previamente.



## en movimiento

### desactivación del sistema automático de regulación de la velocidad

El sistema podrá ser desactivado accionando la tecla "OFF" o cuando el pedal de freno fuera presionado. En cualquier caso, el sistema podrá ser nuevamente activado presionando la tecla "RSM", restableciendo la última velocidad seleccionada. Al ser desconectado el motor del vehículo, el sistema será totalmente desactivado, sin que permanezca ningún dato almacenado en la memoria.



#### importante

El sistema automático de control de velocidad no deberá ser usado al desplazarse el vehículo en carreteras de tránsito intenso o en superficies resbaladizas o carreteras no pavimentadas. Mientras transite por terrenos accidentados, mantenga la palanca selectora de la transmisión automática en "D" (sin sobremarcha), para obtener un torque suplementario. Si, a pesar de ello, la velocidad del vehículo baja entre 13 y 23 km/h, el sistema automático será desconectado, debiendo controlar el vehículo con el pedal del acelerador. Nunca coloque la palanca de cambios en la posición "N" con la regulación automática de la velocidad accionada, ya que se producirá una aceleración excesiva del motor.



#### importante

Es posible que la velocidad de rotación del motor se incremente súbitamente por un instante cuando intente pasar el cambio de 4ª a 5ª velocidad estando aplicado el control automático. (Es preferible aplicar el control automático luego de conectar la 5ª marcha). Para evitar esa brusca aceleración en tales condiciones, no demore innecesariamente la maniobra de pasaje del cambio manual. Esta advertencia es al efecto de que no lo sorprenda como una anomalía, ya que el vehículo está protegido de una velocidad de giro exagerada del motor mediante el módulo computarizado de control del mismo.



#### importante

Si su vehículo tiene un equipo de radiotransmisión no

## en movimiento

### frenos

#### freno principal o de servicio

Su vehículo Ford Explorer está equipado con frenos a disco en las ruedas delanteras y a tambor en las ruedas traseras. El desgaste de los frenos a disco delanteros es compensado automáticamente; el desgaste de los frenos traseros a tambor es igualmente compensado al ser accionado el pedal de freno, estando el vehículo desplazándose hacia atrás.

Ciertos chillidos ocasionales en los frenos son causados, en su mayoría, por agentes externos tales como frío, calor, nieve, suciedad, humedad, etc., no implicando por ello pérdida de eficiencia, debiendo considerarse como condición normal. En caso que el sistema de frenos tuviese un chillido constante, el sistema deberá ser verificado, recurriendo a los servicios de su Concesionario Ford.

Cuando los discos de freno están mojados, sea en función de lavados o excesiva humedad en el pavimento, la acción de frenado de los mismos es ligeramente disminuida. Esta circunstancia debe tenerse en cuenta al conducir el vehículo en tales condiciones.

En largos declives debe utilizarse principalmente la acción frenante del motor, como ayuda para economizar de esa forma los elementos de fricción de los frenos. El desgaste del revestimiento de las pastillas y las zapatas depende fundamentalmente de la forma de conducir. El uso frecuente y desmedido de los frenos incrementan su desgaste.



## en movimiento

Si durante el accionamiento del pedal de freno se enciende la luz indicadora "BRAKE", es señal que uno de los dos sistemas de freno esta defectuoso, siendo necesario, tal vez, que el conductor deba aplicar un esfuerzo mayor sobre el pedal. En ese caso, procure lo más rápidamente posible los servicios de un Concesionario Ford.

### sistema antibloqueo del freno (ABS)

Su vehículo Ford Explorer está equipado con un sistema antibloqueo de freno (ABS). El sistema elimina la posibilidad de bloqueo temporario de las ruedas al accionar violentamente el pedal de freno, como así también en frenadas bruscas o sobre superficies resbaladizas.



#### importante

Una luz de advertencia "ABS" que se encuentra en el tablero de instrumentos se encenderá en los casos de funcionamiento incorrecto o falla en el sistema ABS. En estos casos, el sistema deberá ser verificado, para lo cual será necesario recurrir a los servicios de un Concesionario Ford.



## en movimiento

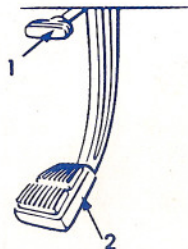
### freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento actúa mecánicamente sobre las zapatas del freno trasero.

Puede haber pequeñas variaciones en el desplazamiento del pedal de accionamiento, en función del ajuste automático del freno trasero.

El freno de estacionamiento se acciona por medio de un pedal, ubicado sobre el lado izquierdo, debajo del panel de instrumentos. Para aplicarlo, mantenga el vehículo detenido por medio del freno principal y pise totalmente el pedal del freno de estacionamiento, una o dos veces. Cuando el freno de estacionamiento estuviera accionado, una luz de aviso se encenderá en el panel de instrumentos, estando la llave de contacto en "ON" o "ACC".

Para desaplicarlo, tire de la palanca de liberación ("BRAKE RELEASE"), situada encima del pedal de accionamiento del freno.



1. Palanca de liberación del freno de estacionamiento.
2. Pedal del freno de estacionamiento.

### dirección hidráulica

Su vehículo Ford Explorer está equipado con sistema de dirección servoasistida. No gire excesivamente el volante de dirección contra cualquiera de los topes laterales, para evitar así daños en las mangueras o la bomba de dirección.



## en movimiento

### indicaciones para conducir el vehículo en condiciones adversas

#### con niebla

Para que la visibilidad no sea perjudicada, use el limpiaparabrisas en el modo intermitente. En condiciones de niebla, minúsculas gotas de agua se acumulan sobre el parabrisas, dando la impresión que la niebla se hace más densa. Utilice siempre las luces bajas de los faros principales en condiciones de niebla, para evitar sorpresas por visibilidad disminuida y, al mismo tiempo, alertar a los demás conductores de la presencia de su vehículo.

## en movimiento

### carreteras resbaladizas

En carreteras resbaladizas las condiciones más críticas para conducir se dan en tramos sinuosos. Su vehículo Ford Explorer posee un sistema antibloqueo de frenos y un sistema de tracción de deslizamiento limitado que contribuyen a aumentar la seguridad en tales condiciones, evitando el patinamiento de las ruedas ante la necesidad de frenadas bruscas o sobre terrenos que tengan diferente adherencia.

Si por alguna circunstancia estos sistemas dejaran de funcionar, ante la necesidad de tener que frenar, se usará el freno cuidadosamente, presionándolo breve e intermitentemente, evitando así el bloqueo de las ruedas. Conduzca el vehículo a una velocidad adecuada por si tuviera necesidad de frenar, pudiéndolo hacer con seguridad aún en caso de superficie resbaladiza. Intente conducir el vehículo a una marcha, en la caja de velocidades, superior a la que habitualmente usa. La menor torsión en las ruedas evitará su patinamiento en suelo resbaladizo.

Utilizando los procedimientos descriptos, es menos probable que las ruedas patinen. Al conducir en carretera, mantenga una mayor distancia con el vehículo que transita delante suyo, permitiendo de esa forma una mayor seguridad ante eventuales frenadas. Evite tomar curvas a velocidad excesiva y desaceleraciones bruscas, además de no pisar el freno al tomar una curva.

### luces

Regularmente verifique las luces, asegurándose que las ópticas de las luces de posición y faros principales estén siempre limpias. Al anochecer, o durante el día cuando la visibilidad disminuya (por ejemplo con fuertes lluvias o niebla), conecte las luces bajas.

4

mantenimiento



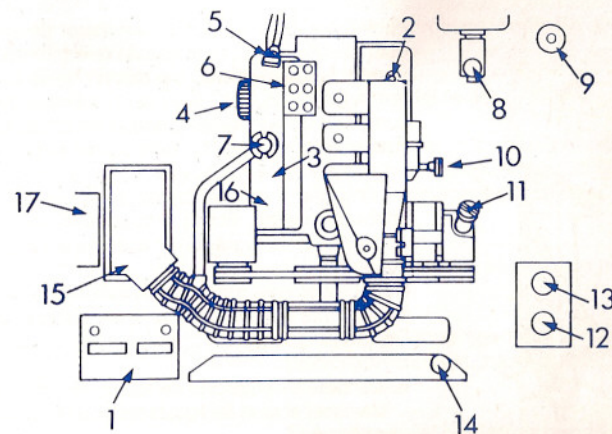
## mantenimiento

### generalidades

Como cualquier otra máquina, su vehículo también necesita de cuidados regulares. **Autolatina Argentina S.A.** desea que su Ford Explorer le sirva durante mucho tiempo, de modo confiable, permitiendo la obtención de su máximo rendimiento. Para obtener ésta condición, es indispensable que se realicen en nuestros Concesionarios las revisiones periódicas previstas. Los mismos disponen de técnicos especialmente capacitados, además de estar constantemente conectados con el fabricante, para eventuales actualizaciones y la obtención de informaciones técnicas. El Programa de Mantenimiento informa sobre los servicios a realizar para el mejor cuidado de su vehículo. No obstante ello, algunas verificaciones de vital importancia para el buen funcionamiento de su vehículo pueden ser efectuadas por usted mismo.

## mantenimiento

### parte delantera del vehículo



1. Batería.
2. Toma de vacío del motor.
3. Entrada de aire del motor.
4. Filtro de aceite del motor.
5. Varilla medidora del nivel de fluido de la transmisión automática (TRANS FLUID).
6. Bobinas de encendido.
7. Tapa de llenado de aceite del motor (ENGINE OIL).
8. Cilindro maestro del freno.
9. Cilindro maestro del embrague.
10. Varilla medidora del nivel de aceite del motor (ENGINE OIL).
11. Varilla medidora del nivel de fluido de la dirección hidráulica (POWER STEERING FLUID).
12. Depósito del líquido de enfriamiento del motor (RADIATOR COOLANT ONLY).
13. Depósito del lavaparabrisas (WASHER FLUID).
14. Tapa del radiador.
15. Filtro de aire.
16. Tapa de válvulas.
17. Central eléctrica (fusibles y relevadores) (POWER DISTRIBUTION BOX).

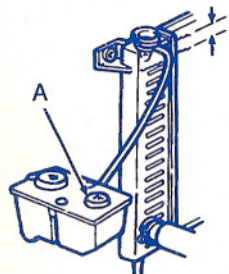
## mantenimiento

### sistema de enfriamiento del motor

#### protección anticongelante

El sistema de enfriamiento del motor de su vehículo está abastecido con un líquido que garantiza el normal funcionamiento del mismo hasta una temperatura de 29°C bajo cero, además de impedir la corrosión de las partes internas en contacto con el líquido refrigerante. Por esta razón, la proporción original de 50 % de agua y 50 % de anticongelante también debe ser mantenida durante el verano. Al llegar el invierno, verifique la eficacia del anticongelante, agregando si es necesario, el líquido especificado.

Después de tres años, como máximo, el líquido refrigerante del motor deberá ser sustituido por su Concesionario Ford.



A. Depósito de expansión del líquido de enfriamiento.  
Mantener el nivel del líquido hasta el borde de la tapa del radiador.

#### verificación del nivel del líquido de enfriamiento

Su vehículo está dotado de un sistema de enfriamiento con depósito de expansión. El nivel del líquido de enfriamiento es controlado a través del material traslucido del depósito de expansión y, siempre que fuese necesario completar el nivel, deberá hacérselo a través de dicho depósito. Con el motor frío, el nivel deberá estar a la altura de la marca "COLD FILL". Con el motor caliente, el nivel podrá encontrarse hasta 6 centímetros por encima de esa marca.



#### importante

Siempre que fuera posible, deberá efectuarse el control del nivel del depósito con el motor frío.

## mantenimiento

Si el indicador de temperatura del tablero de instrumentos estuviera permanentemente próximo a la marca "H" (caliente), la causa del calentamiento excesivo pudiera ser la falta de líquido refrigerante. Para agregar líquido, proceder como se describe a continuación:

- abra el capó del motor.
- deje funcionar el motor durante cierto tiempo (dos minutos), en punto muerto y a una rotación ligeramente elevada (1500 rev/minuto).
- desconecte el motor para que el mismo se enfríe.
- agregue líquido refrigerante, en la proporción correcta, hasta la marca de nivel del depósito.

**Tener especial cuidado cuando se abre la tapa del radiador con el motor caliente.**

**La salida de líquido y vapor a alta temperatura pueden producir quemaduras. Para evitarlas, gire la tapa hasta el primer descanso, dejando que la presión del sistema desaparezca totalmente; a continuación, gire y retire la tapa.**

Si al abrir el capó del motor, se comprobara la existencia de alguna manguera dañada, pérdidas de líquido refrigerante o la rotura de la correa del ventilador, detenga inmediatamente el motor y procure los servicios de un Concesionario Ford.



## mantenimiento



### lubricación del motor

Se recomienda el uso de aceites multiviscosos (o multigrados), con clasificación API SG o superior (SF,SH), de acuerdo a lo indicado en **especificaciones**.

Para que el desempeño del vehículo y el consumo del combustible sean óptimos, con temperaturas anuales entre  $-20^{\circ}\text{C}$  y  $30^{\circ}\text{C}$ , se aconseja usar aceite con clasificación SAE 10w30.

Con temperaturas por encima de  $30^{\circ}\text{C}$  es recomendado el uso de aceite con clasificación SAE 15w40 ó 20w50.

Con temperaturas por debajo de  $-20^{\circ}\text{C}$  es aconsejable el uso de aceite con clasificación de viscosidad SAE 5w30.

### verificación del nivel de aceite

Se recomienda hacer esta verificación al reabastecer el vehículo con combustible. La película de aceite sobre la varilla medidora determina el nivel del mismo, el que debe estar situado entre las marcas existentes en ella, "ADD" y "FULL". Esta verificación debe realizarse unos minutos después de haber detenido el motor, o bien por la mañana, antes de ponerlo en marcha, facilitando así que el aceite que se encuentra en el sistema pueda retornar al carter; en caso contrario existe el riesgo de agregar demasiado aceite al carter del motor.

La verificación del nivel de aceite deberá efectuarse con el vehículo ubicado sobre una superficie plana y nivelada.

## mantenimiento

### cambio de aceite y filtro de aceite

Los cambios de aceite y filtro deberán efectuarse en los kilometrajes indicados en la Planilla de Mantenimiento de su vehículo. Consulte las capacidades de abastecimiento en el capítulo **especificaciones**.

### combustible

El motor de su vehículo Ford Explorer fue diseñado para funcionar con nafta sin plomo, aunque también puede hacerlo sin inconvenientes con otros tipos de naftas que contengan plomo en diversas concentraciones, siempre que la unidad no esté equipada con catalizador.

Si su vehículo está equipado con catalizador, **sólo deberá utilizar nafta sin plomo.**

El plomo contenido en estos combustibles puede deteriorar, en corto tiempo, el sistema de catalizador y sonda Lambda.

### bujías

Dadas las especiales características del sistema de ignición, cuando se retiren las bujías por alguna circunstancia, **no deberán ser cambiadas de posición.**

Consulte con su Concesionario.

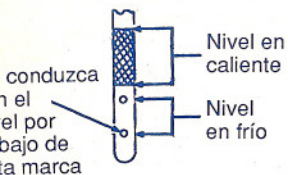
## mantenimiento

### nivel de fluido de la transmisión automática

El nivel de fluido de la transmisión automática es verificado durante las revisiones.

En caso de ser necesario verificar el nivel, fuera de dichas inspecciones, se deberá proceder como se describe a continuación:

- para asegurar que el vehículo pueda ser puesto en movimiento, verifique el nivel de la transmisión automática a una temperatura ambiente entre 21°C y 35°C, con la transmisión fría.
- ubicar el vehículo sobre una superficie plana y nivelada y accionar el freno de estacionamiento. Con el motor en marcha lenta, mueva la palanca selectora de la transmisión por todas las posiciones, lentamente, en un mínimo de tres veces.
- Posicione la palanca selectora en "P".
- Antes de retirar la varilla medidora, limpie el respectivo tubo con un paño, evitando así que entre suciedad en el interior de la transmisión.
- Con el motor en funcionamiento (en marcha lenta y la palanca selectora en "P"), verifique el nivel de aceite con ayuda de la varilla medidora. El mismo deberá estar situado entre las dos marcas, determinadas por dos agujeros pequeños, y **nunca por debajo del orificio inferior de la varilla. No conducir el vehículo en esa condición.**



## mantenimiento

### nivel de fluido de la transmisión automática

Para un correcto control del nivel del fluido, tanto del motor como de la transmisión, deberán estar ellos calientes (entre 66°C y 77°C). Para poder lograrlo, se recorrerá con el vehículo un trayecto entre 10 y 20 km, aproximadamente. Después de recorrer esa distancia, ubicar el vehículo sobre una superficie plana y nivelada.

Con el motor en marcha lenta, mueva lentamente la palanca selectora de la transmisión por todas las posiciones, un mínimo de tres veces.

- posicione la palanca selectora en "P".
- antes de retirar la varilla medidora, limpie el respectivo tubo con un paño, de modo de evitar la entrada de suciedad en el interior de la transmisión.
- con el motor en funcionamiento (en marcha lenta y la palanca selectora en "P"), verifique el nivel de aceite con la varilla medidora. El nivel deberá estar situado en la zona cuadrículada de la varilla.
- para asegurarse que el nivel del fluido no exceda el área superior de la parte cuadrículada, extraer, si es necesario, el fluido de la transmisión en pequeñas cantidades. Es preferible que esta acción sea llevada a cabo por un Concesionario Ford, pero ante una emergencia el fluido, certificando que está en exceso, podrá ser retirado por succión por el mismo tubo de la varilla medidora.

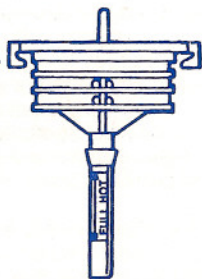
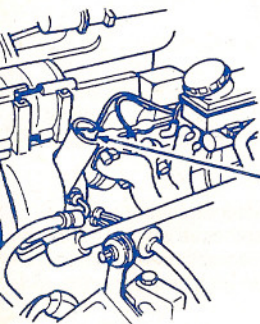


## mantenimiento

### nivel de fluido de la dirección hidráulica

El control de nivel del fluido de la dirección hidráulica se deberá efectuar estando el motor caliente. Proceder como se describe a continuación:

- Con el motor en funcionamiento, gire el volante varias veces, alternadamente, de tope a tope.
- Desconecte el motor y verifique el nivel de fluido en el depósito respectivo; el nivel deberá estar a la altura de la marca "FULL-HOT".
- Si fuera necesario completar el nivel, utilizar solamente el fluido recomendado en **especificaciones**.



## mantenimiento

### fluido de freno

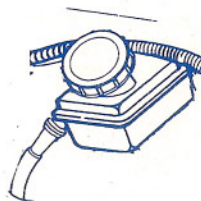
Para eventuales complementaciones de nivel, use exclusivamente el fluido de freno recomendado. El uso de otro tipo de fluido o fluidos no recomendados, puede producir daños en el sistema de frenos, pudiendo además ocasionar fallas, disminuyendo la eficacia y comprometiendo la seguridad.



#### importante

El fluido de freno es higroscópico, es decir, absorbe la humedad del aire, reduciendo, con el tiempo, su punto de ebullición. Por esta razón, deberá sustituirse a los kilometrajes recomendados en la Planilla de Lubricación y Mantenimiento del Manual de Mantenimiento y Garantía anexo a este Manual.

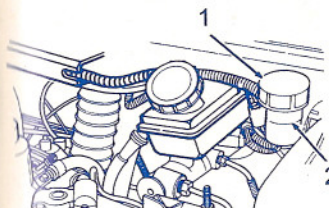
El nivel del fluido de freno, visible en el depósito transparente, no deberá sobrepasar la marca "MAX".



### fluido de embrague

El nivel de líquido del sistema hidráulico de accionamiento del embrague se debe controlar y agregar, en caso necesario, con el recomendado en el **capítulo 7, lubricantes**.

El depósito está próximo al depósito de líquido de freno.



- 1- Depósito
- 2- Control de nivel

El embrague es autoregurable y no requiere de ningún servicio, excepto el control de nivel.

## mantenimiento

### cuidados con la batería

La batería de su vehículo es libre de mantenimiento; por tal razón, en condiciones normales (con los demás componentes del sistema de carga operando correctamente), no es necesario efectuar verificaciones o agregar agua destilada. En el caso que una batería libre de mantenimiento presente signos de pérdida de rendimiento, podrá ser recargada con un dispositivo de carga de 12 V. La carga de la batería deberá hacerse con especial cuidado, ya que la misma liberará gases explosivos durante el procedimiento.



#### **importante**

Nunca deberá emplearse un dispositivo de carga con tensión superior a los 12 V.

En caso que una batería libre de mantenimiento no acepte carga con el procedimiento descrito anteriormente, es aconsejable que la misma sea revisada en un Concesionario Ford.

## mantenimiento

**Atención:** Al recargar una batería, tener las siguientes precauciones:

al desconectar los cables de la batería (siempre con el motor detenido), retire primeramente el cable a masa (negativo);

no permita que ningún objeto establezca contacto directo entre los polos de la batería, o entre el polo positivo y la carrocería, ya que el consecuente cortocircuito producirá chispas y puede además, inutilizar algún componente electrónico o causar accidentes.

Al conectar los cables de la batería en el equipo de carga, conecte primeramente el terminal positivo en el polo positivo y, a continuación, el terminal negativo en el polo negativo.

Efectúe el proceso de carga en un lugar bien ventilado; cuando se trata de una batería instalada en el vehículo, deberá mantenerse abierta la tapa del capó.

Una vez completada la carga, desconecte primeramente el equipo y, a continuación, los cables del cargador conectados a la batería. Ni fume ni mantenga llama encendida cerca de una batería que se esté cargando o inmediatamente después que se haya terminado de cargar.

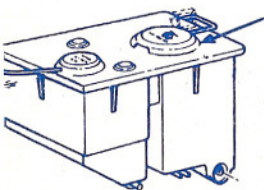
Al recargar una batería, estando ésta instalada en el vehículo, no desconecte sus cables. Cuando la batería sea recargada fuera del vehículo, se la deberá instalar nuevamente en el mismo después de transcurridos 5 o 10 minutos de desconectado el equipo de carga, para permitir la disipación del hidrógeno, gas explosivo que la batería libera al ser recargada. Deberá evitarse cualquier contacto del ácido de la batería con los ojos y la piel. Si a pesar de los cuidados esto ocurriera, lavar la zona afectada con abundante agua. Dispositivos de carga rápida nunca deberán ser utilizados como auxiliares de arranque.



## mantenimiento

### lavaparabrisas

Verificar regularmente el nivel del depósito del lavaparabrisas. Es recomendable el uso de una solución de agua limpia con limpiavidrios, agregando, si fuera necesario, anticongelante.



### cuidado de los neumáticos

#### presión

La presión de los neumáticos deberá ser verificada solamente cuando los mismos estén fríos, usando para ello un manómetro preciso. No olvidar verificar también la presión del neumático de auxilio. Verificar regularmente la presión de los neumáticos. Los valores de presión indicados para su vehículo Ford Explorer están indicados en el capítulo **datos técnicos y en la tarjeta adhesivada en el parante trasero de la puerta delantera derecha**. Tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

Para recorrer largos trayectos en carretera, a velocidades superiores a 120 km/h, se recomienda aumentar la presión especificada en 20 kPa (3 lb/pulg<sup>2</sup>). En caso de duda, optar por presiones mas altas en lugar de mas bajas. Las presiones excesivamente bajas provocan recalentamiento de los neumáticos, ocasionando así un mayor desgaste en los mismos. Verifique regularmente los laterales y los dibujos de los neumáticos. Estas superficies no deberán tener ni cortes ni globos. El desgaste irregular de los neumáticos puede ser consecuencia de un ajuste incorrecto en la geometría de la dirección, del desgaste de los componentes de la suspensión, de amortiguadores deficientes o del desbalanceo de las ruedas.

## mantenimiento

### cuidado de los neumáticos

#### presión (cont.)

Las presiones incorrectas de los neumáticos ocasionan un rápido deterioro de los mismos, aumentando también el consumo de combustible; las ruedas desequilibradas también pueden causar desgaste irregular, en función de alteraciones en la fuerza de contacto de los neumáticos con el piso. En los casos de neumáticos dañados, recurra a los servicios de un Concesionario Ford o de una gomería especializada. Nunca intente reparar provisoriamente un neumático.

#### neumáticos nuevos

Los neumáticos nuevos adquieren características óptimas para el rodaje, después de recorrer aproximadamente 200 km. Durante ese recorrido, evite alta velocidad en curvas pronunciadas y no someta al vehículo a su maxima velocidad.

Al colocar neumáticos nuevos en su vehículo, se debe tener en cuenta las dimensiones, como así también el tipo y la letra de identificación de la categoría de velocidad de los mismos. El empleo de neumáticos incorrectos en relación al tipo y uso de su vehículo, podrá afectar considerablemente la seguridad y las condiciones de conducción.

#### profundidad de los dibujos

Mida la profundidad de los dibujos en diferentes zonas del neumático. Profundidades inferiores a 1,6 mm indican neumáticos con desgaste, lo que hace necesario sustituirlos.

#### neumáticos de invierno

Si fuera necesario, instale neumáticos de invierno en las cuatro ruedas, respetando siempre la velocidad máxima permitida por el fabricante de los mismos.

## **mantenimiento**

### **cadenas para barro o nieve**

Solamente se permite el uso de cadenas para ruedas en terrenos pantanosos o con nieve. No transitar con el vehículo equipado con cadenas a velocidades superiores a 50 km/h. Si se deben recorrer trayectos relativamente extensos en carreteras sin barro o sin nieve, deberán retirarse las cadenas.

### **cerraduras y bisagras**

Verifique el funcionamiento de las cerraduras y bisagras, abriendo y cerrando las puertas y el capó varias veces. Las puertas deberán cerrar suavemente y sin interferencias en las respectivas aberturas; de la misma forma, no deberá alterar su posición en el marco, al cerrarla. Las bisagras poseen un sistema de lubricación con grasa de larga duración.

## **mantenimiento**

### **cinturones de seguridad funcionamiento y revisión**

Verifique si los mecanismos de los cinturones de seguridad están trabando correctamente. Verifique además si existen cortes, roturas o desgarros en el tejido de las cintas de los cinturones de seguridad. No aplicar grasa en el mecanismo retráctil del cinturón.

Los cinturones de seguridad son sometidos a un gran esfuerzo de tracción en función del accidente, siendo en tales casos necesario sustituirlos, además de revisar los puntos de fijación.

### **protección anticorrosiva**

Es importante asegurar el efecto de la protección anticorrosiva de su vehículo, verificando cuidadosa y regularmente la carrocería y, si fuese necesario, efectuar las eventuales reparaciones en la pintura. Tenga en cuenta los cuidados ya establecidos en el Programa de Mantenimiento, además de considerar las indicaciones de los puntos que se describen a continuación.



## **mantenimiento**

### **limpieza**

#### **espejos retrovisores externos**

La superficie del vidrio posee una película reflectiva, la cual es extremadamente sensible. Por lo tanto, se deberá recordar:

- Quitar la suciedad con agua y jabón, antes de limpiar el espejo. Limpiar y secar el mismo utilizando un paño suave.
- Nunca emplear esponjas de acero o productos abrasivos.

#### **vidrios**

En caso que la superficie de los vidrios tuvieran grasitud, limpiarlos interna y externamente con limpiavidrios.

#### **vidrio térmico trasero**

Limpiar la parte interna del vidrio con un paño suave humedecido, para evitar daños en los filamentos térmicos. No utilizar para la limpieza del vidrio polvos o sustancias abrasivas, solventes u objetos puntiagudos.

#### **manchas en las tejidos**

Usar quitamanchas para remover las manchas de los tejidos.

#### **lustrado de la carrocería**

La cera para vehículos lo protege de las partículas atmosféricas agresivas, como así también de depósitos que puedan penetrar en la pintura.

Para una mayor protección de la pintura, aplicar cera líquida. Deberá tenerse la precaución que la cera protectora no alcance las superficies plásticas, evitando así manchas difíciles de quitar.

## **mantenimiento**

### **piezas cromadas**

Las piezas cromadas deberán limpiarse con un pulidor especial para cromados.

#### **componentes plásticos**

Si no fuera posible realizar una completa limpieza de tales superficies durante el lavado normal del vehículo, utilizar detergente suave para automóviles, diluido en la proporción recomendada y aplicándolo en pequeñas cantidades; a continuación, cepillar fuertemente la zona afectada, hasta remover toda la suciedad. Enjuagar enseguida la región con agua caliente (40°C a 50°C), secando luego con un paño limpio.

#### **tapizados y alfombras**

Limpiar los tapizados y alfombras con aspiradora o cepillo. Nunca use solventes o derivados del petróleo para la limpieza del tapizado.

#### **limpieza de los cinturones de seguridad**

Cepillar suavemente los cinturones de seguridad. No utilizar agua caliente, limpiadores a seco o tintas. Evitar la entrada de humedad en el mecanismo retráctil del cinturón de seguridad.

#### **limpieza de llantas y piezas de aluminio**

Lavarlas solamente con agua fría o tibia. No utilizar ningún tipo de sustancia abrasiva, evitando así el deterioro de la capa protectora de las superficies brillantes.

## **mantenimiento**

### **escobillas del limpiaparabrisas**

#### **verificación del funcionamiento**

Los componentes de goma de las escobillas de los limpiaparabrisas son sometidos a un gran desgaste, razón por la cual se recomienda sustituirlas una o dos veces por año.

Las escobillas de goma pueden deteriorarse por la acción de los productos de limpieza o por restos de barro, arena, grasa, silicona o combustible. Para limpiar las escobillas y los vidrios, se recomienda utilizar productos de limpieza adecuados y de calidad.

## **mantenimiento**

### **verificación de pérdidas y corrosión**

Una verificación visual de pérdidas y corrosión en los diversos sistemas del vehículo, tuberías, mangueras, depósitos, tubos de escape, etc., deben ser parte de la rutina del conductor.

Para proceder a la verificación, se aplicará el freno de estacionamiento, posicionando la palanca de cambios en punto muerto (posición "P" de la palanca selectora).

#### **verificaciones en el compartimiento del motor**

Poner el motor en funcionamiento y efectuar primeramente una verificación visual de la parte superior.



#### **importante**

Al realizar verificaciones en el compartimiento del motor estando el mismo en funcionamiento, tenga en cuenta no usar ropas holgadas o corbata para evitar que las mismas sean atrapadas por la correa del ventilador u otros elementos giratorios, que pueden causar un accidente.

Verifique indicios de pérdidas en los siguientes puntos: juntas de las tapas de válvulas, juntas de las tapas de cilindros, polea del cigüeñal, bulbo de presión de aceite, filtro de aceite, sistema de inyección, bomba de combustible, tubos y mangueras del sistema de alimentación de combustible, radiador, mangueras del radiador, caja del termostato, tubo de escape, depósito de líquido de freno, tuberías de freno y depósito de la dirección hidráulica.



### verificaciones debajo del vehículo

Coloque el vehículo sobre un elevador o fosa. Verifique las posibles pérdidas en el carter, filtro de aceite, caja de transmisión, caja de transferencia, carcasas de los ejes, mangueras y tuberías del sistema de freno y conjunto de freno de las ruedas.

En caso de haber constatado alguna pérdida o de tener alguna duda sobre el funcionamiento de algún componente en particular, recurrir a los servicios de un Concesionario Ford.



#### **importante**

En caso de verificarse una pérdida en la parte inferior del vehículo, nunca ponga el mismo en movimiento mientras estuviera sostenido por caballetes o por un crique. Primeramente retire los caballetes, de manera tal de posibilitar la detección de eventuales pérdidas de fluido o gases del tubo de escape, estando el vehículo sobre el suelo cuando se lo ponga en marcha. Nunca efectúe verificaciones debajo del vehículo, si el mismo no está sostenido por caballetes suplementarios.

### sistema de escape

El estado de corrosión y desgaste del tubo de escape puede ser fácilmente verificado debajo del vehículo; de igual modo puede comprobarse el estado de los soportes de goma del mismo

# 5

## situaciones de emergencia

## situaciones de emergencia

### remolque del vehículo

En caso que su vehículo tenga que ser remolcado por cualquier motivo, deberá tenerse en cuenta lo siguiente:

Fije una barra de remolque rígida a uno de los ejes oscilantes transversales de la suspensión delantera y nunca una cuerda a los brazos de la dirección o a la barra estabilizadora. Si estuvieran instalados, use los ganchos para remolque.

La llave de encendido deberá estar en la posición de contacto "ON", lo que mantendrá destrabada la dirección.

Con el motor detenido la servodirección no actuará y el servofreno se mantendrá inoperante. Por consiguiente, el conductor deberá hacer un mayor esfuerzo sobre el pedal para que el freno actúe y sobre el volante para girar la dirección.

Posicionar la palanca selectora de la transmisión en "N".

#### importante

Un vehículo con transmisión automática no deberá ser remolcado por distancias superiores a 20 km. Durante el trayecto que se ha de recorrer con el vehículo remolcado, nunca sobrepase la velocidad de 40 km/h. Si la distancia a recorrer fuera mayor de 20 km, desmontar el árbol (cardán) trasero de la transmisión, o remolcar el vehículo con el eje trasero levantado. Tal procedimiento es necesario para impedir una inadecuada lubricación de la transmisión, estando el motor detenido.

## situaciones de emergencia

### arranque auxiliar

#### puesta en marcha empujando

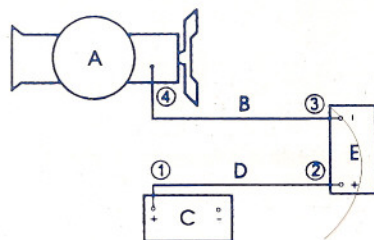
La puesta en marcha del motor empujando o remolcando la unidad no es posible realizarla en vehículos con transmisión automática.

#### puesta en marcha con batería auxiliar

En caso que la batería del vehículo esté descargada, la misma puede ser conectada a una batería en buen estado (batería de otro vehículo, por ejemplo).

Después de verificar si el voltaje de la batería auxiliar es compatible con la del vehículo, conectar los polos positivos de ambas baterías entre si y el polo negativo de la batería en buen estado con el bloque del motor del vehículo que tiene la batería descargada, y **nunca con el polo negativo de la batería descargada.**

Efectúe las conexiones siguiendo el orden numérico 1,2,3,4 de la figura; los cables auxiliares deberán ser desconectados en el orden inverso al de la figura: 4,3,2,1.



- A. Motor
- B. Segundo cable auxiliar de arranque.
- C. Batería descargada.
- D. Primer cable auxiliar de arranque.
- E. Batería auxiliar

**Precauciones:** El motor deberá estar en marcha lenta antes de retirar los cables auxiliares de arranque. Durante el arranque, cubrir las tapas de la batería con un paño.



## situaciones de emergencia

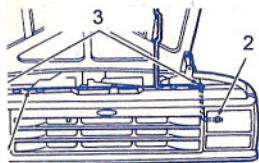
### elevación del vehículo

Antes de elevar el vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

Colocar el vehículo en un lugar adecuado, para no obstruir el paso de otros vehículos. Accionar el freno de estacionamiento y posicionar la palanca selectora de la transmisión en "P", comprobando que la caja de transferencia no se encuentre en "N". Posicionar el crique sobre piso firme para elevar el vehículo. En caso de necesidad extrema de tener que elevar el vehículo en una pendiente, calzar con una piedra o taco adecuado la rueda del lado opuesto a la rueda que tiene que sustituirse (diagonalmente opuesta).

Nunca trabaje debajo de un vehículo sin que el mismo esté posicionado sobre soportes suplementarios, adecuados al peso del mismo.

La manija del crique está ubicada en el compartimiento del motor, en posición transversal en el frente y encima de la traba de cierre cuando el capó es abierto.

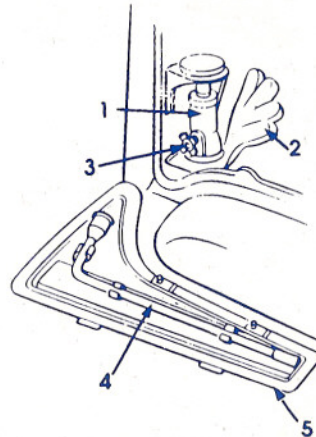


- 1- Manija del crique
- 2- Clip de ubicación
- 3- Clip de retención

**No eleve el vehículo desde el diferencial, tanto el delantero como el trasero**

## situaciones de emergencia

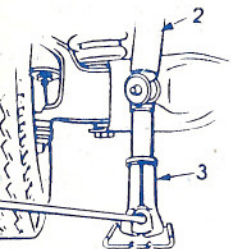
Coloque debajo del vehículo bloques de madera rígida, de dimensiones apropiadas, ubicando el vehículo sobre los mismos. No utilice materiales frágiles, los cuales pueden romperse al ser sometidos al peso del vehículo.



- 1. Crique.
- 2. Guantes.
- 3. Dispositivo de enganche de la manija del crique (aflojar para retirar el crique de su sitio original, girándolo en sentido antihorario, mediante la parte recta de la llave de ruedas).
- 4. Llave de ruedas.
- 5. Tapa basculante.

El crique y la llave de ruedas se encuentran debajo del panel de tapizado lateral izquierdo, atrás del asiento trasero. Para su liberación, el panel tiene dos pestillos alzables que se accionan manualmente y luego de destrabados se gira hacia abajo para retirarlo.

## situaciones de emergencia



### para cambiar una rueda

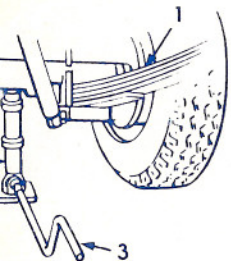
#### puntos de colocación del crique en el vehículo

##### eje delantero

1. Manija del crique
2. Amortiguador
3. Crique

##### eje trasero

1. Eje trasero
2. Crique
3. Manija del crique

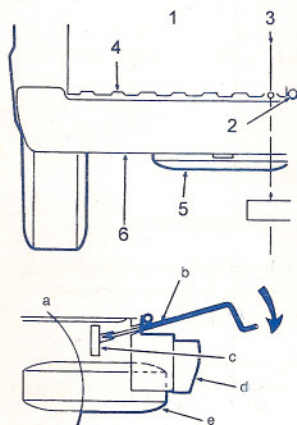


La extremidad recta de la manija del crique deberá introducirse en el respectivo dispositivo de enganche. El crique deberá ser posicionado, conforme a lo descrito anteriormente, sobre el eje de la rueda que se ha de cambiar. En el caso del eje delantero, desde la parte delantera del vehículo. Para el eje trasero, desde la parte posterior. Nunca levante el vehículo desde los paragolpes. Cuando no fuera posible elevar el vehículo con soportes suplementarios sobre los ejes, posicione calzas en forma de cuñas en las ruedas que están apoyadas en el suelo.

## situaciones de emergencia

### remoción de la rueda de auxilio

1. Abra la compuerta trasera.
2. Introduzca la manija del crique en la abertura del mecanismo de elevación (sobre el paragolpes) y gírela en sentido antihorario. Con ello comenzará a descender la rueda instalada debajo del piso del compartimiento de equipajes.
3. Tire de la rueda de auxilio hacia atrás, retirando de la rueda la traba de fijación en el extremo del cable, que quedarán colgando del piso del vehículo.
4. Para volver a retraer el cable de elevación y la traba de fijación en su ubicación, sin la rueda de auxilio, girar la manija del crique en sentido horario hasta que quede retenida correctamente (no apretar demasiado).



1. Vista de la parte trasera
2. Abertura circular de acceso del mecanismo de elevación
3. Línea de centro del vehículo
4. Piso del vehículo
5. Rueda de auxilio
6. Parte inferior del paragolpes

- a. Vista lateral
- b. Manija del crique
- c. Mecanismo de elevación
- d. Paragolpes
- e. Rueda de auxilio



## situaciones de emergencia

### reinstalación de la rueda de auxilio en su soporte original

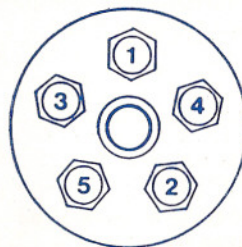
1. Introducir la manija del crique en la abertura de elevación y girarla en sentido antihorario para producir el descenso del conjunto, cuidando que el cable de elevación quede con una longitud que permita la instalación de la rueda.
2. Colocar la rueda de auxilio en el suelo cuidando que la válvula de inflado del neumático quede hacia arriba.
3. Introducir la traba de fijación del extremo del cable de elevación por el agujero central de la rueda y comprobar su correcta posición centrada. Desplazar la rueda hasta una posición vertical del cable de elevación.
4. Girar la manija del crique en sentido horario hasta que la rueda se ubique en su posición debajo del piso del compartimiento de equipajes.
5. Verificar que la rueda de auxilio está correctamente fijada debajo del vehículo, volviendo a apretarla si fuera necesario, pero no excesivamente.

### cambio de una rueda

Proceder según se detalla a continuación:

1. Accionar el freno de estacionamiento.
2. Posicionar la palanca selectora de la transmisión automática en "P" o primera marcha o marcha atrás de la transmisión manual.
3. Colocar las calzas en forma de cuña adelante y atrás de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a sustituirse.
4. Retirar la tapa de la rueda haciendo palanca con la parte plana de la llave de ruedas.
5. Aflojar media vuelta las tuercas de la rueda.

## situaciones de emergencia



6. Posicionar el crique conforme a lo indicado anteriormente elevando el vehículo hasta que la rueda gire libremente. La utilización correcta del crique está claramente ilustrado en el procedimiento descrito anteriormente.
7. Retirar las tuercas y cambiar la rueda.
8. Volver a colocar las tuercas de la rueda, con el lado cónico hacia la parte interna, apretándolas suavemente.
9. Bajar el vehículo hasta que las ruedas toquen nuevamente el suelo; apretar las tuercas de la rueda teniendo en cuenta la secuencia indicada en la ilustración.
10. Guardar el crique y la rueda de auxilio en sus lugares correspondientes, observando los procedimientos ya descritos anteriormente.



### importante

Después de recorridos 800 km de la remoción de las tuercas de las ruedas, por cualquier motivo que hayan sido extraídas o aflojadas (ejemplo: cambio de la rueda), las mismas deberán ser sometidas a un reajuste con un torque de 135 Nm (12 kgm).

## situaciones de emergencia

### rotación de las ruedas

Para garantizar un desgaste uniforme de los neumáticos, es aconsejable efectuar la rotación de las ruedas cada 10.000 km. Deberán sustituirse las ruedas traseras por las delanteras y viceversa, para un mismo lado. Cada neumático deberá mantener la misma dirección de giro a que haya estado sometido hasta el momento; algunos fabricantes de neumáticos indican esta dirección con una flecha sobre la cubierta.



#### importante

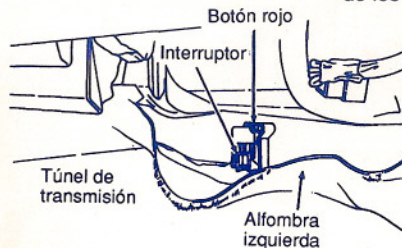
Después de recorridos 800 km de la remoción de las tuercas de las ruedas para llevar a cabo la rotación, o por cualquier otro motivo, las tuercas deberán ser sometidas a un reajuste con un torque de 135 Nm (12 kgm).

## situaciones de emergencia

### interruptor de seguridad - por inercia - sistema de inyección

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible; el sistema está provisto de un interruptor de seguridad suplementario ("FUEL PUMP SHUTOFF SWITCH"). En caso de accidente, la función del interruptor es cortar automáticamente la corriente de alimentación de la bomba de combustible. Con el botón del interruptor de seguridad levantado, se cortará la alimentación de la bomba eléctrica. Para restablecer la alimentación se presionará el botón.

El interruptor está ubicado debajo del panel de instrumentos a la derecha del túnel de la transmisión, debajo de la alfombra en la zona alta de los pies del acompañante.





## situaciones de emergencia

### interruptor de seguridad - por inercia - (cont.)

#### instrucciones para la reactivación del interruptor

Coloque la llave de contacto y encendido en "OFF".

Inspeccione el sistema de alimentación por si hay posibles pérdidas de combustible.

**PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIO O LESIONES, NO REARMAR EL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD SI EXISTIERAN FUGAS U OLOR A COMBUSTIBLE.**

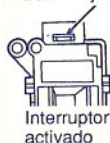
Si el sistema de alimentación está en orden, presione el botón rojo del interruptor de seguridad (ver ilustración).

Posicionar la llave de contacto y encendido en "ON" durante algunos segundos, retornándola luego a la posición "OFF".

Inspeccione nuevamente el circuito de alimentación de combustible, de modo de poder detectar eventuales pérdidas.

Botón rojo

Botón rojo



Interruptor activado

Interruptor activado

## situaciones de emergencia

### fusibles y elementos de protección

Para asegurar la instalación eléctrica su vehículo está equipado con diferentes tipos de elementos de protección.

#### fusibles ("FUSES")

En el caso de sobrecarga en algún circuito, el fusible correspondiente se quemará, pudiendo sustituirse normalmente por otro de la misma capacidad. Los fusibles de los diversos circuitos eléctricos del vehículo están situados en la caja de fusibles, ubicada debajo del panel de instrumentos, del lado izquierdo de la columna de la dirección. La caja de fusibles puede ser abierta, presionando hacia abajo las trabas laterales situadas a la derecha y a la izquierda de la caja.

Un fusible quemado se reconoce por tener el filamento partido.



BUENO



QUEMADO

Color de los fusibles	Protección hasta
rojo	10 amperes
azul claro	15 amperes
amarillo	20 amperes
verde claro	30 amperes

Disponga los fusibles de repuesto en los lugares destinados a ese fin, dentro de la caja de fusibles.

## situaciones de emergencia

### disyuntores térmicos de corriente

Estos elementos de protección interrumpen los circuitos eléctricos cuando son calentados en función de una sobrecarga. La corriente eléctrica será restablecida tan pronto como el disyuntor se enfrie. En los casos de cortes frecuentes en la corriente de un circuito protegido por disyuntor, se debe recurrir a un Concesionario Ford, quien ha de detectar y reparar la falla.

Los disyuntores térmicos están instalados en los siguientes circuitos eléctricos:

- Instalación del limpia y lavaparabrisas.
- Encendedor de cigarrillos y bocina.
- Accionamiento eléctrico de los vidrios y traba eléctrica de las puertas.
- Instalación del limpiador y lavador del vidrio trasero.
- Faros principales delanteros.

### generalidades sobre los fusibles y disyuntores

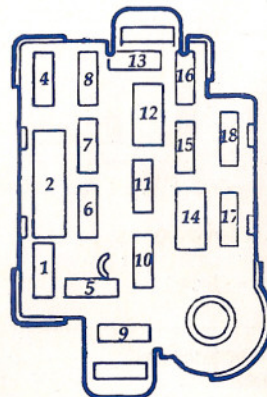
- El disyuntor térmico del circuito del limpiaparabrisas posee una capacidad de 4,5 Amperes, encontrándose ubicado detrás de la guantera.
- El disyuntor térmico de los faros principales está integrado al interruptor de las luces.

## situaciones de emergencia

El alternador está protegido por un fusible convencional, que se encuentra ubicado en el circuito del motor de arranque.

### caja de fusibles (debajo del tablero de instrumentos)

nº de fusible	capacidad	color	circuito protegido
1	15 A	azul claro	radio, ilum. int., espejo eléct., memo. radio.
2	6 A *		limpiaparabrisas.
4	15 A	azul claro	luz freno y balizas, ind. balizas y estacionamiento.
5	15 A	azul claro	indic. giro, luces tras., desemp. vidrio tras., relev. vent. A/A.
6	10 A	rojo	control automático de velocidad.
7	15 A	azul claro	luces: aceite, controles 4x4, alarma y fallas.
8	20 A	verde claro	bocina.
9	10 A	rojo	vent. int. y A/A
10	15 A	azul claro	luces de posición, luces traseras, balizas, luces de patente y aviso sonoro de advertencia.
11	15 A	azul claro	radio.
12	20 A *		interruptor múltiple y encendedor de cigarrillos, guíñada de luces altas.
13	10 A	rojo	iluminación del tablero de instrumentos.
14	30 A *		accionamiento eléctrico de los vidrios.
15	10 A	rojo	módulo de ABS y relevador Nº 1 de ABS.
16	20 A	verde claro	Libre.





## situaciones de emergencia

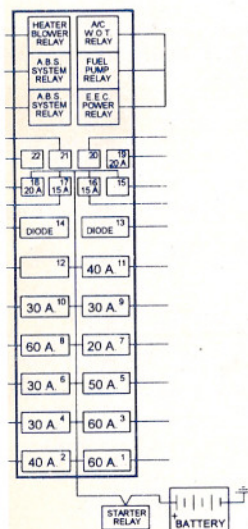
### Caja de los fusibles principales "POWER DISTRIBUTION BOX"

La caja de los fusibles principales está ubicada en el compartimiento del motor, debajo del capó, sobre el lado derecho del parallamas.



**importante**

Antes de sustituir cualquier elemento de protección, desconectar el cable negativo de la batería.

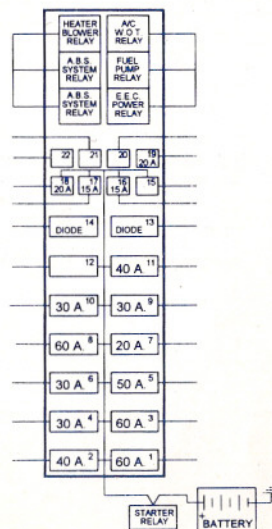


### identificación de los relevadores

23	Relevador de alimentación de la computadora EEC.
24	Relevador N° 2 del sistema ABS.
25	Relevador de la bomba de combustible.
26	Relevador N° 1 del sistema ABS.
27	Relevador de corte de A/A a plena potencia.
28	Relevador del motor del ventilador de

## situaciones de emergencia

### identificación de los fusibles (de la caja principal, debajo del capó)



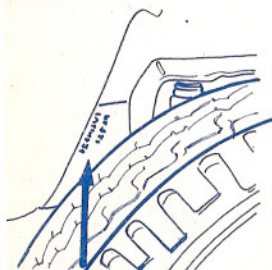
Posición	Circuito	Capacidad
1	Llave de encendido	60A
2	Luces de posición, de cortesía, de patente	40A
3	Balizas, encendedor, radio, bocinas, luz de freno de estacionamiento.	60A
4	Fusible del relevador de la computadora EEC, sistema de control automático de velocidad	30A
5	Fusible del relevador del ventilador de A/A.	50A
6	Cierre centralizado de puertas, espejos eléctricos.	30A
7	Control electrónico 4x4	20A
8	Libre	-
9	Fusible del relevador N° 1 de ABS.	30A
10	Fusible del relevador N° 2 de ABS.	30A
11	Desempañador luneta.	40A
12	Libre	-
13	Diodos sistema ABS.	-
14	Diodos de la computadora EEC.	-
15	Fusible del relevador de faros antiniebla.	20A
16	Alternador/regulador.	15A
17	Luz de capó.	15A
18	Fusible del relevador de la bomba de combustible.	20A
19	Luces de freno, relevador de luces de giro.	20A
20	Libre.	-
21	Libre.	-

# 6

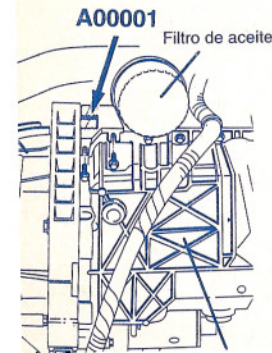
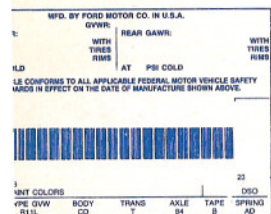
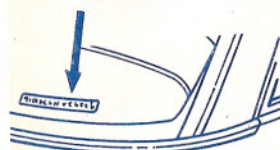
especificaciones  
técnicas



## especificaciones técnicas



TCU34X5RUA00001



## identificación del vehículo

El grabado del VIN (numero de identificación del vehículo) está grabado en la cara externa del larguero derecho del chasis, en el extremo delantero, siendo visible por detrás de la rueda delantera derecha. Está estampado en posición vertical y dividido en 2 líneas. Es la identificación legal de la unidad.

Para servicios y garantía, será imprescindible tener el número de identificación del vehículo.



**importante**

El número grabado en la placa que se encuentra en el panel de instrumentos sirve para la identificación del vehículo por el fabricante en el país de origen, pero también puede servir para la individualización, no legal, del vehículo.

Una etiqueta autoadhesiva con las características del vehículo se encuentra en el panel trasero de la puerta del conductor.

## número de serie del motor

El número de serie del motor, compuesto por seis dígitos alfanuméricos, se encuentra grabado con cuños en una zona maquinada del bloque, próximo al área del cubrevolante y del lado del filtro de aceite, solamente visible desde abajo con el vehículo elevado.

El número de serie del motor coincide con los últimos dígitos del número de identificación del vehículo (V.I.N.).

## especificaciones técnicas

### Motor

Modelo .....	Ford Explorer
Tipo de motor .....	4,0 litros EFI V-6
Cilindrada efectiva .....	3958 cm <sup>3</sup>
Diámetro de cilindros .....	100,3 mm
Carrera .....	84,3 mm
Relación de compresión .....	9,0:1
Potencia máxima neta .....	119 kW a 4.500 rev/min
Torque máximo neto .....	
- transmisión mecánica .....	298 Nm a 2.500 rev/min
- transmisión automática .....	298 Nm a 2.200 rev/min
Inyección de combustible .....	regulada electrónicamente
Combustible .....	nafta especial sin plomo
Encendido .....	regulado electrónicamente
Orden de encendido .....	1-4-2-5-3-6
Catalizador (de tenerlo instalado) .....	de 3 vias, con sonda Lambda

### Transmisión mecánica

Número de marchas .....	5
Relación de transmisión .....	
- 1ª marcha .....	3.40:1
- 2ª marcha .....	2.05:1
- 3ª marcha .....	1.31:1
- 4ª marcha .....	1.00:1
- 5ª marcha .....	0.79:1
- marcha atrás .....	3.40:1
- diferencial .....	3.73:1
- caja de transferencia (4x4) .....	1.00:1/2,48:1

### Transmisión automática

Número de marchas .....	4
Relación de transmisión .....	
- 1ª marcha .....	2.47:1
- 2ª marcha .....	1.47:1
- 3ª marcha .....	1.00:1
- 4ª marcha .....	0.75:1
- marcha atrás .....	2.10:1
- diferencial .....	3.73:1
- convertidor de torsión .....	2.60:1
- caja de transferencia (4x4) .....	1.00:1/2,48:1



## especificaciones técnicas

### Dimensiones principales

Modelo.....	Ford Explorer XLT
Ancho total.....	1.783 mm
Altura.....	1.720 mm
Largo total.....	4.681 mm
Distancia entre ejes.....	2.842 mm
Oruga delantera.....	1.481 mm
Oruga trasera.....	1.481 mm
Alícuete trasera.....	1.087 mm

### Pesos

	N	(kg)
--	---	------

Peso en orden de marcha.....	19208	(1.960)
Peso total.....		
- en el eje delantero.....	11760	(1.200)
- en el eje trasero.....	13328	(1.360)
Peso máximo remolcable.....		
- transmisión mecánica.....	14210	(1.450)
- transmisión automática.....	23128	(2.360)
Capacidad de carga.....	4704	(480)
Peso bruto total.....	23912	(2.440)

### Capacidades de abastecimiento

Tanque de combustible.....	73 litros
Árter del motor (incluyendo filtro).....	4,7 litros
Sistema de enfriamiento.....	
- con aire acondicionado.....	8,1 litros
Transmisión mecánica (5 velocidades).....	2,6 litros
Transmisión automática.....	9,5 litros
Eje trasero.....	2,6 litros
Eje delantero.....	3,3 litros
Arja de transferencia (4 x 4).....	1,2 litros

### Neumáticos

Modelo	Dimension de neumáticos	Presión kPa (Lb/pulg <sup>2</sup> )	
		Delanteros	Traseros
Explorer XLT	P 235/75 R 15	180 (26)	180 (26)

7

lubricantes



## lubricantes y fluidos de abastecimiento

Observe los períodos de atención en el Plan de Mantenimiento

Parte a Lubricar	Lubricante
Motor	Aceite Multigrado* SAE:15 w 40 API: SH CCMC: G2  *Motorcraft/YPF:Anderol 15 w 40 *Motorcraft/YPF:Elaión Ultra 15 w 40 *Motorcraft/YPF:Elaión SH 15 w 40
Caja de Cambios Manual	Motorcraft XT-2-QDX (1L)
Caja de Cambios Automática (A4LD)	Motorcraft XT-2-QDX (1L)
Caja de Transferencia	Motorcraft XT-2-QDX (1L)
Eje trasero (autoblocante)	Solamente Motorcraft R-TNLD-3 (1L)
Eje delantero (convencional)	Solamente Aceite para Transmisión 4x4 Pieza Ford Nº F1TZ-19580-A
Dirección de potencia	Motorcraft XT-2-QDX ó XT-1-QF
Frenos	Motorcraft R-XC-8D (180 cm <sup>3</sup> ) Motorcraft R-XC-5D (500 cm <sup>3</sup> )
Embrague	Motorcraft R-XC-8D (180 cm <sup>3</sup> ) Motorcraft R-XC-5D (500 cm <sup>3</sup> )
Juntas universales y acoplamientos deslizantes	Grasa Multipropósito NLGI-2 EP
Guía mordazas de freno	Grasa GRAFLOSCON A-G1 (KLUBER) o equivalente
Suspensión y dirección (articulaciones)	Grasa Multipropósito NLGI-2 EP

## lubricantes y fluidos de abastecimiento

Observe los períodos de atención en el Plan de Mantenimiento

Parte a Lubricar	Lubricante
Cubos delanteros de rueda libre automática	Grasa larga duración Pieza Ford Nº XG-1-C ó Costrac AK-302 Kluber
Correderas de asientos, bisagras de puertas, de capó, articulaciones de pedales, acelerador, comandos de caja automática.	Grasa Multipropósito NLGI-2 EP
Rodamiento de ruedas, semiejes delanteros, cojinetes de agujas	Grasa alta temperatura Pieza Ford Nº E8TZ-19590-A
Cilindros de cerradura	Grafito en polvo o aerosol para cerraduras.
Enfriamiento	Motorcraft R - RA - 2A (1L) Motorcraft R - RA - 3A (4L) (anticongelante, refrigerante, anticorrosivo)

Proporción Aditivo Motorcraft/Agua		
Temperatura ambiente mínima	Aditivo	Agua
- 25° C	40	60
- 35° C	50	50
- 40° C	55	45

**CORREO JUL 6 / 883**  
piezas de mantenimiento

Bujías ..... Motorcraft AWSF-42P-P  
Filtro de aire ..... Motorcraft FA-1043  
Filtro de combustible ..... Motorcraft FG-872A



COPY 7me 1883



## Índice general

(alfabético por grupo)

### 1- ítems de seguridad

Cinturones de seguridad .....	10
-------------------------------	----

### 2- instrucciones sobre el funcionamiento

Asientos, regulación .....	27
Balizas, señalización de emergencia .....	34
Compuerta trasera .....	24
Capó .....	48
Ceniceros .....	47
Cerradura combinada de encendido .....	15
Consola central .....	33
Controles e indicadores .....	17
Desempañador del vidrio trasero .....	37
Encendedor .....	47
Enfriamiento, sistema .....	23
Espejos de cortesía con iluminación .....	31
Espejos retrovisores exteriores eléctricos .....	30
Espejo retrovisor interior antideslumbrante .....	30
Iluminación interior .....	33
Iluminación, sistema .....	32
Indicador de giro, palanca .....	34
Indicadores luminosos y sonoros de aviso .....	18
Instrumentos de tablero .....	19
Limpialavaluneta .....	36
Limpialavaparabrisas .....	35
Llaves .....	15
Panel de instrumentos .....	14
Portaequipajes .....	49
Traba centralizada de puertas (DOOR LOCK) .....	24
Traba de seguridad para niños .....	25
Ventilación, calefacción y aire acondicionado .....	38
Vidrios eléctricos .....	31
Volante de dirección ajustable .....	26

## Índice general

(alfabético por grupo)

### 3- en movimiento

Catalizador, indicaciones generales .....	52
Conducción de vehículos con transmisión automática y sobremarcha .....	59
Conducción de vehículos con transmisión mecánica .....	64
Condiciones adversas para conducir .....	78
Dirección hidráulica .....	77
Eje trasero autoblocante .....	70
Frenos .....	75
Instrucciones para el arranque .....	55
Rodaje normal del vehículo .....	71
Rueda libre automática .....	70
Selección de las posiciones (4x4 y Alta y Baja) .....	69
Tracción 4x4 .....	69
Velocidad regulada automáticamente .....	72

### 4- mantenimiento

Batería .....	92
Cerraduras .....	96
Cinturones de seguridad .....	97
Combustible .....	87
Dirección de potencia .....	90
Enfriamiento del motor .....	84
Escobillas de limpiaparabrisas .....	102
Frenos .....	91
Generalidades .....	82
Lavado del vehículo .....	98
Lavaparabrisas .....	94
Limpeza del vehículo .....	100
Lubricación del motor .....	86
Neumáticos .....	95
Parte delantera (vano motor) .....	83
Protección anticorrosiva .....	97
Reparación de pintura .....	99
Transmisión automática .....	88
Verificación de pérdidas y corrosión .....	103



## ndice general

(alfabético por grupo)

### 5- situaciones de emergencia

Arranque auxiliar .....	107
Cambio de una rueda .....	110
Caja de fusibles principales (POWER DISTRIBUTION BOX) .....	120
Caja de fusibles bajo el tablero de instrumentos .....	119
Elevación del vehículo .....	108
Fusibles y elementos de protección eléctrica .....	117
Interruptor inercial de seguridad del sistema de inyección de combustible .....	115
Remolque .....	106
Rotación de neumáticos .....	114

### 6 - especificaciones técnicas

Capacidades de abastecimiento .....	126
Dimensiones principales .....	126
Identificación del vehículo .....	124
Motor .....	125
Neumáticos .....	126
Transmisiones .....	125

### 7 - lubricación

Lubricantes y fluidos .....	128
Piezas de mantenimiento .....	129

notas